

نگی، ماریا اور عتید کے پانچ صزار سالہ.....

# سماں اپنے دل پر

1369

ابے حبیب

PDFBOOKSFREE.PK

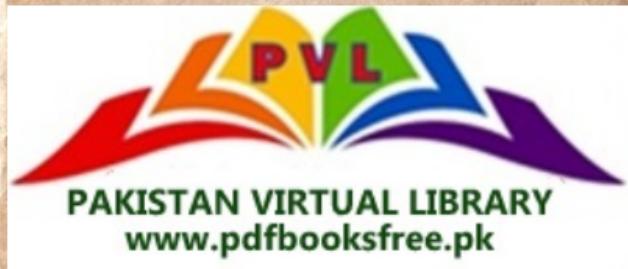
قیمت پاپنگ روپے

پیارے دوستو!

آپ اب تک عنبر، ناگ، ماریا کی والپی کے سلسلہ کی آخر  
کتابیں پڑھ پچھے ہیں اور اپنی راستے سے مجھے آگاہ  
سمیں کر رہے ہیں۔ میں آپ کی پسندیدگی کو تحسین کی  
نظروں سے دیکھتا ہوں اور آپ کے لیے اچھی سے  
اچھی کہانی لکھنے کی کوشش کرتا ہوں۔ آپ کی شعر اور فلسفی  
میری عنعت کو دو جنگ کر رہتی ہے۔ یہ تو دوستو  
میں آپ کے شکر یہ کی بات!

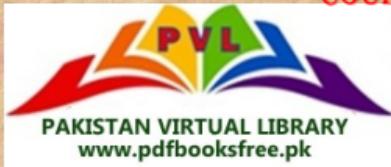
آب آپ اپنے پسندیدہ کھداوں عنبر، ناگ، ماریا  
سے ملیں اور وہیں کر کر کسی کسی حال میں سے گزر  
رہے ہیں اور آپ کی لمحپی کے لیے کیا سامان کر

رہے ہیں۔ آپ کا  
اسے جمید



میڈیا فارمیسیس پر مادھنی احمد  
پرائی ۱۹۸۰ء  
تعداد ۱۲۳

بیہ ملکیتیہ انتشار، دہلی، شہرِ نارتھ، بھارت  
طبع، الحجۃ، پر مادھنی احمد



## ماریا اور اڑدہا

ماریا نے سمندر میں آنکھیں کھول کر دیکھا۔  
وہ سمندر کی نسبت میں اگر ہر قبیلہ ڈین میں آنکھی ہر قبیلہ تھی۔  
اس نے راجحہاری کو تھی ایک چھاڑی میں پہنچے وحجا۔ ماریا ایک کراں اصر  
گئی اور اس نے راجحہاری کو چھاڑیوں میں سے کمینہ کر لیا۔ وہ اُسے  
املاکتے پانی میں سے اُور پرانے کو شکش کرنے لگی۔ سمندر کے پانی  
کا دباؤ اسے اور پنچیں آئے دے رہا تھا۔ راجحہاری غونٹ کھاری  
لئی۔ ماریا اپنے سبم کی ساری طاقت لگا کر راجحہاری کو سمندر کی  
سلسلہ پر اور پر لے آئی۔ اس نے سمندر کے پنج سمندری دلیوکی بڑی بڑی  
ٹالکیں دیکھیں تھیں جو اس سے تھوڑے سے بیچھے ہیں فاصلے پر تھیں۔ اس  
نے راجحہاری کا منہ پانی کی موجودوں کے اور کر دیتا کہ وہ سانس  
لے سکے سمندر سے باہر آتے ہی اس نے دیکھا وہ سمندر دی ریو  
سے زیادہ دوسریں۔ بلکہ وہ اس کے قریب

## ترتیب

- ماریا اور اڑدہا
- کھوپڑیاں سیکھنے والے
- خالم شلاں
- ماریا پھنس گئی
- سانپ کی آواز

بہت دُور تک تیرنے کے بعد ماریا کی طاقت بھی جواب دینے لگی۔ وہ تحکم گئی۔ اس کے ماتحت پلے پڑ گئے اور بے ہوش راجگھاری اس کے ہاتھوں سے نیچے پانی میں گرنے لگی۔ اور یا گھبرا گئی۔ وہ خود تو ایک رُوح تھی اور مر نہیں سکتی تھی اگر وہ تیرنا چھوڑ جبی دیتی تو سمندر کی ہوڑ پر بے حس و حرکت ایٹ کر بھی زندہ رہ سکتی تھی۔ مگر سب سے زیادہ پریشانی اُسے راجگھاری کی تھی۔ وہ راجگھاری کو ہر حالت میں زندہ رکھنا اور زندہ دیکھنا پاہتھی تھی اور یہ بات اُسے ناممکن فطر آ رہی تھی۔ راجگھاری کے پیٹ میں سمندر کا کچھ پانی چلا گیا تھا اور وہ اسی طرح بے ہوش تھی۔ سمندری مویں ان دونوں کو بہت دُور گھر میں ہوان سمندر میں لے آتی تھیں۔ ماریا نے اپنے سامنے راجگھاری کو بوت کے قریب دیکھا تو اُس نے خدا سے دعا نالجی کر لے اہلی مدد کر۔

خدا کے نامنگھے ہی ماریا کو ایں محسوس ہوا جیسے سمندر کے پاؤں کسی شے سے گک گئے ہیں۔ اس سخت شے میں تھوڑی تھوڑی نری بھی تھی۔ وہ یہاں ہوئی کہ اتنے گزرے سمندر میں یہ کوئی پیٹنے ہے جس پر اُس کے دونوں پیڑ میک گئے ہیں۔ کیا یہ کوئی سمندری چنان تھی؟ اس نے سوچا، لیکن اس

اور ہایا اور راجگھاری کی تُوقی ہوئی کشتنے کے لیکے بڑے سے لگکر کو پکڑ کر چجانے کی کوشش کر رہا تھا۔ وہ بار بار چکھاڑ رہا تھا، جس نے طوفانی سمندر میں ایک دہشت پھیلا دی تھی۔ ماریا نے راجگھاری کو کندستے سے پکڑ رکی تھا۔ جو منی۔ وہ سمندر کے اوپر آئی۔ ایک بہت بڑی ہرنے اُسے نیچے سے اٹھایا اور بھا کر کافی دُور لے گئی۔

دیوباب اس سے کافی دُور پلا گی تھا۔ ماریا نے راجگھاری کی طرف دیکھا۔ وہ ابھی تک بے ہوش تھی۔ ماریا نے اُسے لے کر سمندر میں تیرتا شروع کر دیا۔ اس کے چاروں طرف پانی ہی پانی تھا۔ کہیں کوئی چنان بھی دکھائی نہیں دے رہی تھی۔ راجگھاری کو ساتھے کر تیرتا مشکل ہو رہا تھا۔ وہ اُسے لے کر اُبھی جاتی تو ایک فرلا ہگ اڑنے کے بعد اُسے دوبارا سمندر میں اُترتا پڑتا۔

ماریا نے محسوس کیا کہ راجگھاری کو لے کر اگر وہ اسی طرح تیرتی رہی تو وہ جسم میں پانی بھر جانے سے مر جائے گی۔ کیونکہ سمندر کی بڑی بڑی ہوں ماریا کو تیرنے نہیں دے رہی تھیں۔ پھر بھی اس نے ہملت نہ ہوئی اور سمندری ہوؤں میں تیرتی چلی گئی۔ اُسے کچھ معلوم نہیں تھا کہ وہ کس طرف جا رہی ہے۔ اور یہ ہری اُسے کہاں سے چاہیں گی۔

سائب کے پھن کے اپر کھڑی اور اڑدا سائب آئے کہ  
اپنے سکون سے ہروں کو چھرتا آگئے ہی آگے بڑھتا چلا جا  
دا ہے۔ اپنے ماریا کو ناگ کا خیال ہے۔ کہیں یہ ناگ  
لہیں ہے؟

ماریا نے ناگ کو آواز دی:  
”ناگ جاتی کیا یہ تم ہو؟“

اس کے ساتھ ہی ماریا نے بے ہوش راجگھاری کو  
اس اڑدا سائب کے پھن کے اپر لٹایا۔ وہاں آنے جگہ  
میں کہ ماریا خود بھی یہی لیٹ سکتی تھی۔ یہ بہت میرا اڑدا سائب  
تھا۔ اڑدا نے اپنی زبان میں جسے ماریا سمجھتی تھی، بجا  
دیا۔

” مجھے بھی ناگ ہی سمجھو جمن بھویا۔“  
” کیا تم واقعی ناگ ہو۔ تمہاری آواز یکوں بدلتی ہوتی  
ہے؟“

ماریا کے اس سوال پر اڑدا سائب نے کہا:  
” ماریا جمن، میں ناگ نہیں ہوں۔ مگر ناگ کا دوست  
ہوں اور میرا نامِ سمندر کا شیش ناگ ہے۔ اتفاق سے میں  
اس سمندر کے بیچے سے گزر رہا تھا کہ مجھے تمہاری آواز سنائی  
دی۔ میں تمہاری طرف بُرھا تو مجھے تمہارے جسم اور کپڑوں  
بہے کہ وہ ایک سات منہ والے ایک بہت بڑے اڑدا ہوں۔“

تمہیں نہیں تھا۔ اگر چنان ہوتی تو وہ اپنی بگ پر کھڑی ہوتی اور  
یہ شے اڑیا کو اپنے سر پر اٹھاتے سمندر میں آگے کو جا رہی تھی۔  
پھر یہ کیا تھا۔ ماریا نے پھلا کام تو پر کیا کہ راجگھاری کو سمندر  
میں سے نکال کر اپنے کندھے پر اٹھایا۔ اس کے پاؤں چکل  
سمندر کے اندر کسی مضبوط شے پر لٹکے ہوئے تھے، اس لیے  
وہ بے نکل ہو گئی کہ اب وہ فرنیں سکتی۔ لیکن وہ یہ صورت  
جانا پاہتی تھی کہ اس کے پاؤں کے نیچے کوئی چیز ہے جو اسے  
لے کر آگے ہی آگے جا رہی تھی۔ ماریا نے دیکھا کہ وہ شے  
سمندر میں ایک خاص سمت کی طرف سفر کر رہی تھی۔ پھر  
اُس شے نے ہوئے ہوئے سمندر میں اپر کو اُبھرنا شروع  
کر دیا۔

ماریا نے راجگھاری کو اپنے کندھے پر ڈال رکھا تھا۔ وہ  
پانی سے باہر آنے لگی۔ ہوتے ہوتے وہ سمندر سے بالکل  
ہی باہر آگئی۔

اب اُس نے نیچے جگ کر دیکھنا چاہا کہ وہ کوئی چیز  
بے، جس نے ان دونوں کو اٹھا رکھا ہے اور ان کے ساتھ ساتھ  
سمندر میں سفر بھی کر رہی ہے۔  
بول ہی ماریا کی نظریں اپنے پاؤں پر گئیں۔ کی دیکھتی  
بہے کہ وہ ایک سات منہ والے ایک بہت بڑے اڑدا ہوں۔“

ایک تم بتا سکتے ہو کہ ہمارا دوسرا جانی عینہ کمال ہے ؟  
الدعا نے کہا :

”عینہ کا نام سن کر مجھے خوشی ہوتی ۔ میں عینہ کو مل پا ہوں ۔ ایک بار آج سے دو سو سال پہلے دیا ہے  
اگر میں تاگ نے میرا تعارف عینہ سے کوایا تھا ۔ مجھے افسوس ہے کہ میں نہیں یہ بھی سنیں بتا سکتا کہ عینہ اس وقت کمال ہو گا ۔  
کوئی ایسا معلوم کرتا میری طاقت سے باہر ہے ۔ کیا وہ بھی اس قسم میں تمہارے ساتھ تھا ؟“

”اہ ۔ وہ ہمارے ساتھ تھا ۔ لیکن یہ بہت پچھے کی بات ہے ۔ اصل میں ہم پانچ چڑاں سال سے اکٹھے سفر کر رہے ہیں ۔ اب اپنے واپسی کے سفر پر روانہ ہیں ۔ ہم پانچ ہزار سالوں سے گزر کر واپس اپنے پرانے زمانے میں جا رہے ہیں ۔ ناہ میں، ہمیں کتنی نئی نئی تھوڑی سے واسطہ پڑتا ہے ۔“  
کتنی محنت میں پہنچے ہوتے لوگ ملتے ہیں، جن کی ہم مدد کیے ہیں اور اس کے بعد اپنے سفر پر روانہ ہوتے ہیں ۔  
اس راجحہ کو بھی ہم ایک بہت بڑی مصیبت سے بکال کر اس کے ماں باپ کے گھر کے باہر ہے ہیں ۔ اس کا باپ ایک ریاست کا راجہ ہے ۔  
اڑو ہے فاموشی سے ماریا کی باتیں سُنْت رہے ۔ وہ برا بر سمندر

سے اپنے پرانے اور بہترین دوست ناگ کی خوبیوں آئے ۔ اسی وقت میں نے تمہاری مدد کرنے کا فیصلہ کر دیا ۔ یہ بتاؤ کہ ناگ کو تم جانتی ہو جو ۔“  
ماریانے کما :

”یکوں نہیں ۔ وہ تو میرا جانی ہے اور ابھی اس سمندر میں ساتھ تھا کہ ہائش نش پہاڑ کے پشت جانے سے وہ مجھ سے بچ گئی ۔ مجھے نہیں معلوم کہ وہ کس عالی میں ہے ؟“  
اور کمال ہے ؟ میں اور تاگ اس راجحہ کو اس کے وال باپ کے پاس ہندوستان لے کر جا رہے تھے ۔ کیا ہگ سمندر میں نہیں ہے جو ۔“  
اشہ نانے کما :

”نہیں ایسا ۔ تاگ اس سمندر میں کہیں نہیں ہے ۔ اگر وہ ہوتا تو مجھے سمندر کی ایک ایک برا کہ بتا دیتی ۔“  
”بھر نہ جانے وہ کمال باچ کا ہے ۔“  
اڑو نا جولا :

”وہ سمندر سے بدل کر ضرور کسی جزیرے یا کسی ساحل عک پہنچ گیا ہو گا ۔ اگر سمندر میں ہوتا تو میں ضرور تھیں اس کے پاس پہنچا دیتا ۔“  
ماریا کہنے لگی :

میں آگے ہی آگے بڑھتا جا رہا تھا۔ ماریا نے بات ختم کی اور سے کیس وہ مر تو سنیں جائے گی؟ اس کے جواب میں وہ کہنے لگا :

”ماریا بہن، میں تم تینوں بہن بھائیوں کی بھی دیکھ پڑا اور خطرہ مصیبلوں سے بھری ہوئی آپ بیتی سے پہنچ طرح واقف ہوں۔ سماں، میں تمہاری اس سے زیادہ مدد کر سکتا یوں کہ ابھی میری زندگی کے صرف یعنی سو سال ہی گزرے ہیں زمین پر اٹر کر میں تینیں ایک مرہ دوں گا۔ وہ مہر بلماں کے لگے میں باندھ دیتا، پھر اسے کچھ نہیں ہو گا۔ دو سو سال اور گزر جانے کے بعد میں بھی ٹاگ کی طرح جو شکل چاپے اختیار کر سکوں گا، میکن ابھی میں تمہارے لیے صرف اتنا کر سکتا ہوں کہ تمیں اس سمندر سے نکال کر کسی مخفوظ بگھ پہنچا دوں۔“

ماریا نے پوچھا :  
”لیکن سیاں ارد گرد زمین کہاں ہے؟“

اڑو نہ نے پوچھا :

”تم لوگ کہاں جانا چاہتے ہو؟“

ماریا کہنے لگی :

”بہیں بندوستان جانا ہے جیسا کہ میں نے پہلے تمیں بتایا کہ میں راجہکاری کو اُس کے راجہ باپ کے حوالے کرنا چاہتی تھیں۔“

اڑو نہ بولا؛  
”خکر نہ کرو ماریا بہن، بندوستان کا ساحل بیاں سے زیادہ دُور ہے اور میں تمیں وہاں پھوٹ کر واپس آؤں گا۔“

راجہکاری اُسی طرح اڑو نہ کے سر کے پار بے ہوش پڑی تھی۔ اڑو نہ نے کہا :

”کی میں اس راجہکاری کو ہوش میں لے آؤں جسے ماریا نے کچھ سوچ کر کہا :“

”میرا خیال ہے، یہ اگر اس وقت ہوش میں آگئی تو شاید تمیں.....“ میرا مطلب ہے اپنے آپ کو ایک اڑو نہ کے سر پر لیٹئے دیکھ کر پھر بے ہوش ہو جائے۔ اس لیے بہتر ہی ہے کہ تمہارے کسی جگہ زمین پر پہنچنے کے بعد ہوش میں لایا جائے تھے۔“ اپنَا خیال ہے۔ اڑو نہ نے کہا۔

دو پہنچ اسی طرح سمندر میں اڑ دنا کے پھن پر بیٹھ کر  
تیرتے رہنے کے بعد تیسرے پہ کے قریب دُور نمیں کے  
سامل کی کالی کیکہ فلک آنا شروع ہو گئی۔ اثر نے ماریا سے  
کہا : اسی نے ماریا سے کہا :

”میں تمیں گھر دیتا ہوں۔ اسے سمجھاں کر رکھنا۔ تم جس  
کسی کو پیر گھر دو گی، اس پر سانپ کے ذہر کا اثر نہیں ہو گا  
اور راجہماری کے ماتھے پر گھن وگی تو وہ ہوش میں آجائے گی۔“  
اس کے ساتھ ہی اڑ دنا نے ایک منہ نے بزرگ بزرگ  
ایک چورا سا پتھر ماریا کے آگے آگی دیا۔ ماریا نے اُن سے اٹھا کر  
اپنے پاس رکھ دیا اور اڑ دنا کا شکریہ ادا کرنے لگی۔  
”اگر تم نہ ہوتے تو ہزار یہاں تک پہنچنا ناممکن تھا۔“  
کیوں کہ میں راجہماری کوئے کر نہیں دُور تک پرواز نہیں کر  
سکتی تھی۔“

اڑ دنا نے کہا :

”ماریا، تم میرے جگری دوست ہاگ کی بہن ہو۔ اس حساب  
سے تم میری بہن بھی ہو اور ہنہوں کی مصیبت میں مدد کرنا ہر جائی  
کا خرض ہوتا ہے۔“ کاش، میں اس سے زیادہ تمہاری مدد کر  
سکتا۔ اگر مجھے نمیں پر زندگی بس کرتے پر دے پانچ سو برس  
ہو پہلے ہوتے تو اس وقت میں ناگ بن کر تمہارے ساتھ نمیں

”وہ سامنے یکر دیکھ رہی ہو؟“

”کیا یہ ہندوستان کا سامل ہے؟“

”نہ، یہ ہندوستان کا ہی سامل ہے۔“ مگر یہ جنوب  
مغربی سامل ہے۔ کیا تم اسی جگہ جانا چاہتی ہو؟ ماریا بہن  
ماریا نے کہا :

”بس ٹھیک ہے، تم ہمیں اسی جگہ پہنچا دو۔“ کیوں کہ  
راجہماری نے کہا تھا کہ اس کے باپ کی ریاست جنوب مغربی  
سامل کے اندر ہی کسی جگہ سے۔“

یہاں ماریا سے بھول ہو گئی تھی۔ کیوں کہ راجہماری نے اُسے  
یہ بتایا تھا کہ اُس کے باپ کی ریاست ہندوستان کے درمیان  
میں ایک جگہ ہے اور اڑ دنا اُسے جنوب مغرب کی طرف یہے  
جگہ تھا۔ جو کہ ہندوستان کا سب سے پنجلا کنارا تھا۔ اڑ دنا  
نے سمندر میں اپنی رفتار تیز کر دی تھی۔ کیوں کہ وہ چاہتی تھی  
کہ تم کا اندھرا پھیلنے سے پسلے پسلے وہ انہیں نمیں پر پہنچا سکے۔  
ابھی سورج غروب نہیں ہوا تھا کہ اڑ دنا نے ماریا کو ہندوستان

اللہی سے کہا:

"وہ دلوں جا پچکا ہے راجحہاری۔ ہم سمندر سے مکمل کرنے دوئیں۔"

کی زمین پر پہنچ گئے ہیں۔"

"ہندوستان؟ میرے باپ کے لئک ہیں؟"

راجحہاری نے انہیں کھول کر حیرانی اور خوشی سے پوچھا۔

"ہاں ہاں، ویکھ لو۔ کیا تم اپنے ملک کی زمین اور درختوں کو

نہیں پہنچائیں ہیں؟"

راجحہاری نے اپنے اوپر بھلکے ہوئے نایل اور تاز کے

لیے ترپے درختوں کو دیکھا۔ قرآنیت سے منکرات ہوئے بولی:

"بانکل وہی درخت ہیں، میرے ملک کے درخت، نایل اور

تاز کے درخت۔"

پھر وہ یہ ران ہو کر بولی:

"میکن ہم اس سمندری دیلو سے بچ کر یہاں کیسے آگئیں؟

ماریا نے ہنس کر کہا:

"ہمیں ایک دوسرا سمندر دیلو یہاں تک لاایا ہے۔"

راجحہاری نے سسم کر پوچھا:

"وہ کہاں ہے؟"

ماریا نے اسے ہو صد دیتے ہوئے کہا:

"میں قوم سے مذاق کر رہی تھی۔ اس دیلو سے نے

پر سفر کر سکتا تھا، مگر ابھی میری عمر کے دو سو سال باقی ہیں۔"

ماریا کہنے لگی:

"اڑدا جاتی، میں تو تمیں بھی ہاگلہا ہی سمجھتی ہوں۔ میں لیک بار پھر تمہارا شکریہ ادا کرتی ہوں۔"

اڑدا نے کہا:

"اچھا ہیں، خدا حافظ۔ ناگ سے تو اُسے میرا بہت

بہت سلام کرتا اور کہن کہ کبھی اس کا گزر اس سمندر پر سے ہو تو مجھے ضرور ملت جائے۔"

ماریا نے کہا:

"میں تمہارا پیغام ناگ یہک صندوڑ پہنچا دوں گی۔ خدا حافظ"

اور سات سروں والا اڑدا واپس سمندر میں گم ہو گیا۔

اس کے باستہ ہی سب سے پہلا کام ماریا نے ہ کیا کہ

راجحہاری کے اس تھے پر ہرہ آہستہ سے رکھتا۔ وہ ہوش میں آ

گھٹتی۔ اس کی بلیعت پہلے سے اچھی ہو گئی تھی۔ پیٹ کا سالا

سمندری پانی اڑدا کی گرفتی نئے جذب کر دیا تھا۔ وہ آنھیں

کھوں کر پلکیں جھپکاتی ہوتی بولی:

"میں کام ہوں؟ وہ۔ وہ دلو۔"

اور راجحہاری نے سسم کر پھر آنھیں بند کر لیں۔ اس خیال

سے کہیں راجحہاری پھر سے بے ہوش نہ ہو جائے۔ ماریا نے

# کھوپڑیاں سیکھنے والے

ماریا ایک خطناک سفر پر مل پڑی۔  
اسے ابھی تک وہ تجھے نہیں ہوا تھا کہ ہندوستان کے  
گھنے جنگل کتھے خطناک ہیں اور کسی کیسے خوفناک ورزندے تو خوار  
اوم فور شیر، ہاتھی اور چوتھی رستے ہیں۔ وہ اس سے پہلے  
ان جنگلوں میں کبھی نہیں آتی تھی۔ نٹگ اور عینزتے اس علاقے  
میں کئی چکڑ لگائے تھے۔ راجحہاری کو اُس نے اپنے پیچے  
لے کر ہوا تھا۔ وہ ماریا کو دیکھنے نہیں سکتی تھی کہ اس خیال سے  
کہ راجحہاری اپنے آپ کو ایکی بمحج کر گھبرا نہ جائے۔ ماریا  
شہزادی صدھری دیر بعد اُس سے کوئی نہ کوئی بات کر لیتی تھی۔  
سے پہر بھی مصلح پکی تھی اور سمندر میں سورج عذوب ہو  
رہا تھا۔ پہلے ماریا نے سوچا تھا کہ وہ رات سمندر کے کنارے  
رہیت پر ہی بسرہ کرسے اور اسکے روز دن کی روشنی میں جنگل کا  
سفر شروع کرسے۔ لیکن پھر یہ سوچ کر اس نے اپنا راہدار بل

تمیں بچایا ہے اور میں اُڑا کر تمیں یہاں لائی ہوں۔  
پھر ماریا نے راجحہاری نے پوچھا کہ وہ اممازہ لگا کر بتائے  
کہ وہ ہندوستان کے جس سامنل پر اترے ہیں۔ دنار سے  
اس کے رابر باب پکا شہر کتنی دُرد ہے۔ راجحہاری نے بڑے  
عمر سے پاروں طرف دیکھا، پھر درجنوں کی طرف نگاہ ڈالی اور کہا:  
”میرا خیال ہے، میں اپنے رابر باب کے شہر سے بہت دُور  
ہوں۔ ہم جنوبی علاقتے میں ہیں؛ جبکہ میرے باب کی ریاست  
دو سالی علاقتے ہیں ہے۔“  
ماریا کو کچھ پریشانی ہوتی ہیکوں کہ راجحہاری کو اتنے خطناک  
اور درندوں سے بھرے ہوئے جنگلوں سے ایکلے لے کر جانا خطرے  
تھا غالی نہیں تھا، مگر یہ کام ماریا کا فرض بن چکا تھا اور وہ اُسے  
اس کے باب سک پہنچانے کا فیصلہ کر پکی تھی۔ اُس نے راجحہاری  
سے کہ کہ کوئی بات نہیں، ہمارا سفر جاری رہے گا۔ ہم جنگل کی  
ہر مصیبت کا مقابلہ کریں گی۔

یا کہ وہ ہر قسم کی مشکل کا مقابلہ کر سکتی ہے۔ اس لیے وقت  
مانع کرنے کی بجائے یہی بہتر ہے کہ سفر جاری رکھا جائے۔  
تاکہ وہ ملہ سے جلد اپنی بمنزل پر بہنچ سکے۔  
انہوں نے کچھ خاطر سمندر کے سامنے پر جنگل کے ساتھ  
باختہ تھے کیا، پھر سورج کے حساب سے جنگل کے اندر جاتی  
ایک پتی پکڑنے والی پر آگئے۔ راجہواری کا حساب بالکل درست تھا  
وہ سندھستان کے دریائی علاقوں کی طرف بارہے تھے، لیکن  
راجہواری کا محل وہاں سے ہزاروں میل کے فاصلے پر تھا اور  
راہ میں کتنی دشوار گزار گئیا، شور چھاتے پتھروں سے سر ٹکراتے  
دربیا ہٹا ریں، دلکھیں، خونخوار درندے اور دشی قبیلے تھے بہاؤساں  
کو دیکھ کر اس پر فوراً نہ ریا تیر پلا کر اُسے ہلاک کر دیتے  
تھے۔ ماریا ایک بادار ہم پسند لڑکی تھی۔

"ٹھیک ہے، ہم کوئی مناسب جگہ دیکھ کر دنال رات  
جنگل گھنا نہیں تھا۔ تاڑ کے لئے بے پتھروں والے وقت  
کھوڑے کھوڑے فاصلے پر اُگے تھے زمین پتھریں اور تاہوں  
تھی۔ سوکھی گھاس کی جھاڑیاں ہیاں وہاں نظر آ رہی تھیں  
سورج کی سزی روشنی دور پھوٹے چھوٹے میلوں کے اوپر پہل دبی تھیں۔ یہاں کوئی باقاعدہ راستہ نہیں تھا۔ بل ایک  
دندی سی بنی تھی، جس میں اُگی ہوئی بھی گھاس یہ ظاہر کرتی  
رہی تھی۔

جھی پک ڈندی پر وہ دوفوں سورجیں پلیں جا رہی تھیں تھی کہ اس پر سے بہت کم کوئی گزتا ہے۔ یہاں جانوروں کے

میں بھیت کا مقابلہ کر سکتی تھی۔ کافی گل :  
”تم کسی درخت پر چڑھ جاؤ۔ میں یہاں زمین پر ہی

بیوی دوں گی۔“  
اس پر راجحکاری نے بڑی بھادری سے کہا :

”اگر تم زمین پر در ہو گی۔ تو یہیں بھی تمہارے ساتھ  
در ہوں گی۔ درخت پر ساقوں کا بھی خطہ ہے۔“

”ٹھیک ہے، آؤ مل کر اپنی سی جگہ بناتے ہیں تے  
انہوں نے چشمے کے پاس ہی ایک جگہ سے پھر صاف  
کیے۔ ادھر اور ہم سے خلک گھاس اور گربے پڑے پتے لا کر  
وہ بستہ تیار کئے اور ان پر بیٹھ کر باقی کرنے لگیں۔ ثم  
کے ساتھ جنگل میں اُتھتے تھے۔ خاموشی اور زیادہ گھری  
ہو گئی تھی۔ درختوں کے بیچے اندر ہمراہ دھیرے دھیرے پھیلنے  
لگا تھا اور پھر لات آگئی۔ چاروں طرف تاریکی کا راجح ہو گیا۔  
جنگل سنان ہو گیا۔ درختوں پر بیرا کرنے والے پرندے بھی  
فاموش ہو گئے۔

اس خاموشی میں صرف چشمے کے پانی کے بینت کی رل تقل  
کی آواز آ رہی تھی۔ راجحکاری دل میں خوف سامنے کو رہی  
تھی۔ مگر اور پرست وہ ایسے باقیں کر رہی تھی، جیسے کوئی خوف نہ  
ہو۔

پاؤں کے نشان بھی نہیں تھے۔  
ٹیڈے کا موڑ گھوم کر ماریزا سامنے آئی تو اُسے ایک پتہ  
نظر آیا جو ٹیڈے کے پھرمن سے بہ کر بیچے واوی میں  
چارنا تھا۔ راجحکاری نے چشمے کے ٹھنڈے سے پانی سے  
پیاس بچھائی۔

یہاں جنگلی بیروں کے بہت درخت تھے۔ اڑیا نے  
راجحکاری کو بیر قوڑ کر دیے جو اُس نے بڑی مشکل سے  
کھاتے۔ ملبوں میں رہنے والی راجحکاری نے بھلا کب اس  
قسم کے کٹھے جنگلی بیر کھاتے ہوں گے، یہاں موجودی تھی۔  
جب ان پر کوئی جہانی مصیبت آ جاتی ہے تو سب کچھ سنا  
ہوتا ہے۔  
”بیرا خیال ہے، اسی جگہ رات بھر کرتے ہیں۔“ اڑیا نے  
کہا۔

راجحکاری درختوں کو دیکھ کر بولی :

”بہتر ہو گا کہ ہم کسی درخت پر بیرا کریں، میکوں کہ نہیں  
پر رات کو جنگلی درندوں کا خطہ ہو گا اور ہمارے پاس تو  
ایک چھوٹا سا چاقو تک نہیں ہے۔“  
ان کے پاس واقعی کوئی تھیمار نہیں تھا، یہاں اڑیا  
کو اپنے اوپر ٹرا اعتماد تھا اور خدا پر بھروسہ تھا۔ وہ ہم

ماریا اُس کے دل کا حال جانتی تھی اور اس کی خلافت کا عمد کیکے ہوئے تھی۔ راجہداری کو اس یہے بھی زیادہ تنہائی اور خوف محسوس ہو رہا تھا کہ ماریا اُسے دکھاتی نہیں دیتی تھی۔ وہ صرف اس کی آواز سُن سکتی تھی۔

"ماریا بہن، کیا تم مجھے نظر نہیں آ لکتیں۔"

ماریا بہن پڑی :

سکاٹ، ایسا کہہ یہرے اختیار میں ہوتا۔ میں مجھوں ہوں پھول گماری، خدا جانے وہ وقت کب آئے گا جب میں بھی دوسرے ان قوں کی طرح ایک دوسرے کو نظر آ سکوں گی۔" راجہداری نے کوئی جواب نہ دیا۔ غاموشی چاہگئی۔ اس غاموشی سے اُسے پھر خوف محسوس ہونے لگا۔ وہ پاہتی تھی کہ ماریا اس کے ساتھ باقیں کرتی جاتے۔ ماریا بھی اب بولتے بولتے تھک گئی تھی۔ اس نے راجہداری سے کہا:

"سونے کی کوشش کرو بہن اور ڈو نہیں۔ میں تمہارے پاس ہی عینچی ہوں۔ میں سووں گی نہیں، تمہارا پہرہ دوں گی۔"

راجہداری نے کہا:

"تم باقیں کرتی جاؤ، میں سونے کی کوشش کرتی ہوں۔" اور راجہداری نے آنچیں بند کر لیں۔ اُسے ماریا کی آواز برپا آ رہی تھی۔ وہ اُسے پر لئے مصرا کی ہزاروں سال پرانی

کوئی پُر اسرا رکانی سُتا رہی تھی۔ اس پر غنودگی طاہری ہو۔  
کلی اور پھر وہ سو گئی۔ اریانے اُسے آہستہ سے آؤ دی۔  
"پھر سُل کماری، سو گئیں؟"

راجہداری نے کوئی جواب نہ دیا۔ وہ سوچ کی تھی۔ ماریا  
نے ایکین کا سانس یا۔۔۔ کیونکہ اگر روز جنگل میں پیدا سفر  
کرنے کے لیے راجہداری کا آرام کرنا بہت ضروری تھا۔ ماریا کو  
کوئی کسی کی سمجھی ضرورت نہیں ہوئی تھی۔ مگر وہ کبھی کبھی یونہی  
شوتوت سو جایا کرتی تھی۔ کمال کی بات یہ ہے کہ سوتے میں  
اُسے کسی شے کی خبر نہیں رسیتی تھی۔ اور اُسے کوئی خواب  
بھی نہیں آتا تھا۔ آفری خواب ماریا نے چار ہزار سال پہلے  
وادی درجہ فرات کے ایک مکان کی چھت پر سوتے ہوئے ریختا  
تھا جس میں دیوی طلامہ کی بڑی بہن نے اُسے یہ خبر سنائی  
تھی کہ دلیرتاوں نے ناراض بھوکر اُسے غائب کر دیا ہے اور  
اب وہ تو سب کو دیکھ کے گی مگر اُسے کوئی نہیں دیکھ سکے گا۔  
راجہداری اتنی گھری نیند سورہی تھی کہ اس کے بکھے بکھے  
خراں کی آواز آنے لگی تھی۔ ماریا خوش ہو گئی۔ اس نے جی  
ایک پھر سے ٹیک لگا کر آنچیں بند کر لیں۔  
خدا جانے کی بات ہوئی کہ ماریا کی بھی آنچھے گاگ گئی۔  
حالانکہ وہ اس قسم کے حالات میں کبھی نہیں سوتی تھی، لیکن

بڑھتی پلی آہی ہے۔ یہ کیا شے تھی؟ اس کی کسی کو بھی  
بہر نہیں تھی۔

یہ جنوبی ہند کے ایک پُر اسلام خونخوار قبیلے کے «  
ناگ» تھے جو آدمی رات کو انسانوں کی بُوچ پا کر ادھر کو بڑھ سے  
پلے آ رہے تھے جو ناگا قبیلہ جنوبی ہند کے گھنے جنگلوں کا  
سب سے بڑا اور غلام قبیلہ سمجھتا تھا۔

لُوگ نہ صرف یہ کہ انسان کا گوشت بڑے شوق سے  
کھاتے تھے، بلکہ انسان کا سر کاٹ کر اُسے سیکڑ کر بل کے  
سر چھانا بنانے کا فن بھی جانتے تھے۔ انسانی سر کی  
ہیں دن اس پر کوئی ایسا عمل کرتے کہ کٹا ہوا انسانی سر کی  
کھوپڑی منہ زاک اور کان چھوٹے ہوتے ہوتے بل کے سر بھتنی  
ہو جاتی۔ پھر وہ انسانی سر کو پہنچ پڑیوں کے باہر لٹکاتے اور  
ان کا سردار اپنے لگے میں انسانی سکڑی ہوئی کھوپڑیوں کا نام بھی  
شوق سے سپنتا تھا۔

یہ دونوں نانگے جنگل انسان کی تلاش میں شامل ہمدرد کی  
مات بارہ ہے تھے، جہاں کوئی نہ کوئی ماہی گیر انہیں ملن جاتا تھا۔  
لُوگ اُسے پکڑ کرے جاتے تھے۔ پسکے اس کا سر کاٹتے اور  
پھر اس کا گوشت باال کر کر مل جاتے اور اس کے بعد اس کی  
کھوپڑی کو سایہ، شروع کر دیتے۔ اچانک پسلتے پسلتے انہیں ہوا

تست میں جو ہونا لکھا تھا اُسے بھی تو ہو کر رہتا تھا۔  
اریا گھاس پر راجحکاری سے چار پانچ فٹ کے فاصلے پر  
دوسری طرف منہ کیسے سورہ بھی تھی۔ وہ سوتی ہوئی کسی کو بھی  
نظر نہیں آ سکتی تھی، یہکہ جہاں وہ سوتی ہوئی تھی وہاں سے  
ضفک گھاس اور پتے دب گئے تھے۔ یہ کوئی المزہر میں خود  
سے دیکھتا ہی تو اُسے معلوم ہو سکتا تھا۔ دونوں سورتیں پنی  
لپنی جنگل پر نیند کی دنیا میں گم ہو چکی تھیں۔

رات خاموش اور سانان بھتی۔ جنگل کے درختوں اور  
چماریوں نے اُسے اور زیادہ ڈراوٹا بنا دیا تھا۔ سوائے چشمے  
کے بستے پانی کے وہاں اور کوئی آواز نہیں تھی۔

پھر اچانک دور درختوں میں کوئی جنگل پر نہ پھر پڑیا جیسے  
وہاں درختوں کے نیچے سے کوئی چیتا یا شیر گزرنا ہو۔ کیوں کہ  
شیر عام طور پر آدمی رات کو ہی اپنے شکار کی تلاش میں  
مکملتے ہیں۔

جنگل میں بہت دُوسری ناچی کے بولٹنے کی آواز سنائی  
دے گئی۔ اس کے بعد پھر گمراہنائا چاگی۔ چند لمحوں کے  
بعد ذرا قریب کے درختوں پر کوئی اُتو بوول کر چپ ہو گی۔ فضا  
اور زیادہ ڈراوٹی ہو گئی۔  
ایسا محسوس ہوتا تھا کہ کوئی شے ان سورتوں کی طرف

اکل آتے۔ جب کوئی عورت مل جاتی تھی، تو ان کے اس بڑی خوشی کی جاتی تھی۔ عورت کا سر کاٹ کر دے اپنے سردار کے ہوا لے کر دیتے تھے جو خود اُس کے ہوئے سر کی کھوپڑی کو سچھانہ کر چھوٹا کرتا تھا اور پھر اُس مٹکڑی ہوا انسانی کھوپڑی کو

اپنے لگے میں ڈال کر خوش ہوتا تھا۔

اب وہ آہستہ آہستہ سوئی ہوئی راجکاری کی طرف بڑھنے لگے راجکاری پلکے بلکے نیند میں خرٹے لے رہی تھی۔ اس سے ذرا ہٹ کر رایا سورہی تھی گھر اور ان جنگلی ننگلوں کو دکھائی میں دے رہی تھی۔

وہ چیتے کی طرح اپنی تھوڑتیناں زمین کے ساتھ لگائے رہنگئے ہوئے راجکاری کے سر کے اوپر آگئے۔ ایک ناگے نے اپنے ہاتھ میں کسی بولی کے رس کو اچھی طرح رگڑا اور پھر اپنا ہاتھ راجکاری کے منڈ پر رکھ کر زور سے دبادیا۔

راجکاری پڑپڑا کر اٹھ بیٹھی، لگپہنچ کر اس کا منہ بند کر دیا تھا۔ اس لیے وہ کوئی توازن نہ مکال سکی۔ جو شی اس نے ناک کے ذریعے سامنی لی، اُس کے پیسے ہوں میں ایک بڑی بھی تیز آگوار بوجھیں گئی، جس کی بوبے اُسے ذیر دست پکڑ آگئی۔

راجکاری آواز نکالے بغیر بے بھاش ہو گئی۔

وہ شی ناگے سے گھیٹ کر اُپک دن لے گئے۔

میں کسی انسان کی بُو محبوس ہوئی۔ سچھانہ میں ہی ساری زندگی بہم کرنے کی وجہ سے ان کے ناک بڑے تیز ہو گئے تھے اور یہ بڑی دور سے انسان کی بُو سونگھے لیتے تھے۔

انہوں نے کافی دور سے ہی لا جھماری اور ایسا کے جسم کی بُو سونگھے لیتی اور وہ خونخوار دندوں کی طرف جھاڑیوں اور بندی نالوں پر سے ہوتے اس پتھے کی طرف بڑھ رہتے تھے۔ جہاں راجکاری اور راریا گھری نیند سو رہی تھیں۔ دو قوں کے کافوں میں لوپے کی بایاں تھیں۔ گھے میں لوپے کے چکڑتے۔ سارا جسم ریچپ کی طرح بالوں سے بھرا ہوا تھا، رینگ کالا اور آنکھیں لال تھیں۔ ناگوں میں انہوں نے بلے نیزے تھام رکھتے تھے۔ کانہ سے پر تیر کمان لٹکتے تھے۔ ان کے تیر نہر بھرے ہوئے تھے۔ اور نشاد ایسا کہ اُٹی پڑیا کو تیر مار کر گرا لیتے تھے۔

جب ان لوں کی بُو زیادہ تیز ہو گئی تو درنوں ناچھے جنگلی رینگ رینگ کر چلے گئے۔ آخر وہ جھاڑیوں میں سے اُس جگہ نکل آئے جہاں پتھے کے پاس نجک پتوں پر انہوں نے ایک عورت کو پلٹتے ہوئے دیکھا۔ اگر پوچھ دیکھا، لگا ان کی آنکھیں اُو کی طرح اندر سے میں ہر پیز کو دیکھ بیتی تھیں۔

سوئی ہوئی راجکاری کو دیکھ کر ان کی آنکھیں خوشی سے پچکنے لگیں۔ پونٹ پیسل گئے اور بلے لے زرد دانت باہر

تھے۔ دونوں نانگے گنجان جنگل کے گردے انہی سے میں یوں  
آسمی سے چھاڑیوں میں سے گزتے پڑے جا رہے تھے جیسے وہ  
کسی شہر کی گھیوں میں گزر رہے ہوں۔

جنگل میں ایک جگہ پہاڑی میٹے کی سر زنگ آئی۔ دونوں  
اس سر زنگ میں داخل ہو گئے۔ اس سر زنگ میں گرا انہی  
تھا اور کوئوں سے سانپوں کی پیٹیوں اور اڑدپوں کی پھٹکا دل کی  
آوازیں آ رہی تھیں، لیکن دونوں نانگے بے نکار ہو کر پڑے جا  
رہے تھے۔ ہم، تھوڑی تھوڑی دیر بعد وہ منہ سے سیٹی کی  
ایک عجیب سی آواز نکالتے۔ جس کے بعد اڑدپوں اور سانپوں  
کی پھٹکا دلیں بند ہو جاتی تھیں۔

سر زنگ آگے جا کر ایک اور جنگل میں نکل آئی۔ یہاں اچاک  
ایک بہت بڑا ریکھ پھر ان کے سامنے آ کر کھڑا ہو گیا۔ دونوں نانگے  
لگ گئے۔ انہوں نے ایک دوسرے کو دیکھا۔ ایک نانگے  
نے بے ہوش راجکماری کو زمین پر لٹا دیا۔ پھر دونوں تیر  
کمان سے کر زمین پر ایک گھٹنا رکھ کر نشاد باندھنے لگے۔  
یہ کچھ زور سے غرایا اور ان کی طرف بڑھا۔ انہوں نے نہ بڑھے  
تیر ریکھ کی طرف پلاتے۔ دونوں تیر ریکھ کی گردی میں آ کر  
لکھ گئے۔

یہ کچھ کے خون میں نہر داخل ہو گیا۔ یہ نہر اس قدر

کسی دوسرے انسان کی بُو ابھی تک آ رہی تھی۔ اشادوں ہی  
اشادوں میں ایک نانگے نے دوسرے سے پوچھا کہ یہ کس  
انسان کی بُو ہے؟ وہ انسان کہا ہے؟

دوسرے نے اشادوں ہی اشادوں میں کہا کہ وہ یہاں تو  
کسی دوسرے انسان کو نہیں دیکھ رہا، مگر ان کے تاک جھوٹ  
نہیں کہ رہے تھے۔ ارادیا ان سے کوئی دس فٹ کے  
فاسدے پر گھاس پتوں پر سورہی تھی لیکن وہ اُسے دیکھ نہیں  
سکتے تھے۔

جب اُنہیں وہاں کوئی دوسرा انسان دکھائی نہ دیا تو وہ  
بے ہوش راجکماری کو کہنے سے پر ڈال کر جنگل میں گم ہو گئے۔  
جنگل آگے جا کر اتنے گنجان ہو گی تھا کہ آدمی اُس کے اندر  
بڑی مشکل سے چل سکتا تھا۔ سانپ اس جنگل میں جگ جگ  
تھے اور درختوں کے ساتھ پلٹے ہوتے تھے۔ مگر ان جنگل ناٹھوں  
کو سانپ پکٹنے میں بڑی مہارت حاصل تھی۔ یہ سانپ کو پاک  
کر پکڑتے اور اس کی گردن کاٹ کر پھینک دیتے اور باقی جسم  
موی کی طرح بڑے شوق سے کھی جاتے۔ سانپ بھی شاید اپنے  
دشمن کو پہچانتے گے تھے۔ وہ بھی ان ناٹھوں کے جنگل اور  
گنگے بالوں بھرے جموں سے اٹھنے والی تیز بو کو فوراً محسوس  
کر پہنچتے اور جہاں سے یہ گزتے، وہاں سے وہ بھاگ جاتے

یہ کھوپڑی نرم ہے۔ ایک بہتے میں مکڑ جائے گی۔

راجہداری نے اپنے بال چھڑانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا:

"میں رایج و شاد کی بیٹی ہوں۔ مجھے چھوڑ دو۔"

کوئی بھی نامنگھا جنگل اس کی زبان نہیں سمجھتا تھا۔ انہوں

راجہداری کی پیغام، پکار کی حرف کوئی دھیان نہ دیا اور سردار

کلم پر اس کی کھوپڑی کے عین درمیان میں سے خبر کی مدد

بال کاٹ کر ایک چھوٹا سا دائرہ بنایا۔ راجہداری کا رنگ

لدو ہو گی اور خوف سے ٹانگیں کا پیختے لگیں۔ فدا جانے پر

وہی نامنگھے اس کی کھوپڑی میں سوراخ کرنے لگے تھے شاید۔

وہ اپنے آپ کو چھڑانے کی کوشش کرنے اور پیختے چلا نہیں

ایک نامنگھے راجہداری کے قریب آکر زور سے اُس کے منہ

پر تپڑا مار دیا۔ راجہداری کے منہ سے خون نکل آیا اور وہ

میرا بھی اپنی جھوپڑی سے سہ پر گینڈے کے سینگوں والا تاج

پہنے باہر نکل آیا۔ سب نامنگھے خاموش ہو کر جھک گئے۔ سردار

نے بے ہوش راجہداری کے منہ پر ایک خاص قسم کی دوائی

پھٹکی۔ تھوڑی ہی دیر میں راجہداری کو بوش آگی۔

اس نے جو آگ کی روشنی میں اپنے اور گرد وہی جھکیاں

کو دیکھا تو خوف سے اس کے ملنے سے جنگ نکل گئی۔ سردار نے

راجہداری کو بالوں سے پکڑ کر اپنی حرف کھینچا اور اس کی کھوپڑی

پر ہاتھ پہر کر اپنی زبان میں نامنگھوں سے بولا:

خوفاک اور تیز تھا کہ ریچہ منہ کے بل رنگ پڑا اور تہب تہب کر اسی وقت ٹھنڈا ہو گی۔

دونوں نامنگھے راجہداری کو اٹھا کر دوبارا جنگل میں روانہ ہو گئے۔

وہ ایک طیسے کی ڈھلان اُترنے لگے۔ پیچے دوسرے ایک جگہ درجنوں

کے چھٹیوں میں ہاگ کا الاؤ روشن تھا اور شعلوں کی روشنی میں

وہاں نے درجنوں کے تنے چمک رہے تھے۔ یہاں ان نجی خوار

وہی نامنگھوں کا قبید رہا تھا۔ انہوں نے جاتے ہی الاؤ کے

پاس کھڑے ہو کر منہ سے ایک خاص قسم کی آواز نکالی۔

ارو گرد کی تنگ چھوٹی جھوپڑیوں میں سے نامنگھے مراد اور

عورتیں شور پھاتے باہر نکل آئے۔ انہوں نے راجہداری کو

دیکھا تو روشنی سے نامنگھے لگے۔

سردار بھی اپنی جھوپڑی سے سہ پر گینڈے کے سینگوں والا تاج

پہنے باہر نکل آیا۔ سب نامنگھے خاموش ہو کر جھک گئے۔ سردار

نے بے ہوش راجہداری کے منہ پر ایک خاص قسم کی دوائی

پھٹکی۔ تھوڑی ہی دیر میں راجہداری کو بوش آگی۔

اس نے جو آگ کی روشنی میں اپنے اور گرد وہی جھکیاں

کو دیکھا تو خوف سے اس کے ملنے سے جنگ نکل گئی۔ سردار نے

راجہداری کو بالوں سے پکڑ کر اپنی حرف کھینچا اور اس کی کھوپڑی

و تو ہو پڑھاں لی

لے کر سفر کر رہا تھا۔

غیرہ بے چارہ ابھی تک سمندر کے نیچے میں پہاڑ کی پہلوی  
والے پر اسماں اور نقاب پوش جادو گروں کے محل کے تہ خانے  
کے کنوئیں میں میں پڑا باہر نکلنے کی تدبیریں سوچ رہا تھا اور عمارہ  
کا بے ہوش جسم اُسی تہ خانے کے کونے میں رکھے تابوت میں  
پہنچا۔

نگ اور غیرہ کی خبر ہم بعد میں لیں گے پسے ذرا معلوم  
کریں کہ ما ریا پر شی گزر رہی ہے۔

ما ریا بہت پریشان تھی۔ راجہماری کا اچانک گم ہو جانا  
اُس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ کیس اُسے کوئی درندہ نہ اُٹھا  
کرے گی ہو؟ لیکن اگر درندہ اُٹھا کرے جاتا تو راجہماری  
کنہور چخ مارتی اور ما ریا جاگ پڑتی۔ یہ اتنی خاموشی اور  
ہر اسرار طریقے سے اُسے کون اغوا کر کے بے جا کرتا تھا؟

جیگل میں انہیں کام ہونے لگا۔ کیونکہ درختوں کے اوپر  
پاند بخل آ رہا تھا جس کی روشنی شاخوں کے پتوں سے جن چین از  
لیں پر پڑ رہی تھی۔ اس روشنی میں ما ریا نے دیکھا کہ جن چین  
پر راجہماری لیٹی ہوئی تھی، وہ دادھ اُٹھ بکھرے ہوئے ہیں اور  
کیں کیں سے پچلے گئے ہیں۔

ما ریا ایک ذہین لڑکی تھی۔ اُس کی نظر میں تبتہ

روقی ہوئی راجہماری کو اٹھا کرے گئے اور ایک برج کے کھنے  
درخت کے نیچے بنے ہوئے جھوپڑے میں لے جا کر قید کر دیا۔  
چار نالے نیزے سے کہ جھوپڑے کے ارد گرد گھوم پھر کر پڑہ  
دینے لگے۔

راجہماری جھوپڑے میں جاتے ہی سکیاں بھر کر رونے لگی۔  
اُسے ما ریا اور اپنے ماں باپ کی یاد آگئی اور وہ میم سے  
پھوٹ پھوٹ کر روپڑی لیکن ماں اس کے آنسوؤں پر ترس  
کھانے والا کوئی بھی نہیں تھا۔

تھک ہار کر وہ گھاس پر نیم بے ہوش ہو کر پڑ رہی تھی۔  
اوھر اچانک ما ریا کی آنکھ کھلی تو یہ دیکھ کر پریشان سی  
ہوئی کہ راجہماری والی سے غائب ہے۔ پسے وہ سمجھی کہ شاید  
پسے پر پانی وغیرہ پینے لگتی ہوگی۔ اُٹھ کر اس نے پسے پر  
مجھی دیکھا۔ والی بھی وہ نہیں تھی۔ ما ریا نے ارد گرد سائے  
جنگل میں راجہماری کو تلاش کیا۔ اُسے آوازیں بھی دیں مگر  
سولے اُتو کی آواز کے کسی نے جواب نہ دیا۔ اتو بھی ما ریا  
کو شاید سی ہتھے کی کوشش کر رہا تھا کہ نالے وحشتی  
راجہماری کو پکڑ کرے گئے ہیں، لیکن ما ریا اُتو کی زیبان نہیں  
سمجھتی تھی۔ ناگ ان کی بوئی سمجھ لیتا تھا۔

لیکن ناگ تو ما ریا سے ہزاروں میل دُور پڑھاگی جہاز میں

واقفات گز رپکے تھے۔ وہ سمجھ گئی کہ یہاں کے جنگل لوگ  
لات کو آکر سوتی ہوئی راجحماری کو اٹھا کرے گئے ہیں اور  
انہوں نے ضرور راجحماری کو کسی جنگل بُوٹی کی دوائی سنگھا کھڑے  
بے ہوش کر دا ہو گئی۔ جنگل میں ایسی ہزاروں بوٹیاں مل جاتی  
تھیں۔ جس کے عرق کو سوچھ کر انسان بے ہوش ہو جاتا تھا۔  
اور جنگل کے وشی لوگ ایسی جڑی بوٹیوں سے اپنی طرح واقع  
تھے۔ ماریا نے گھاس پر جنگلی آدمیوں کے پاؤں کے نشان بھی  
دیکھ لیے۔ وہ ان نشوں کے تعاقب میں جنگل میں روانہ ہو گئی۔

جنگل ویران اور دیشت بھرا تھا۔  
دنخون سے چاندنی پھن کر آرہی تھی۔ ماریا اپنے اڑاکے  
سے آگے بڑھ رہی تھی۔ کیوں کہ گھاس پر جنگلیوں کے پیروں  
کے نشان اب کیس نظر نہیں آتے تھے۔ ماریا اگرچہ نظر نہیں  
آرہی تھی گر اس کے ویجود کو جنگل جانور اور درندے اور کرٹے  
کاٹے بڑی شدت سے محسوس کر رہے تھے۔  
ایک درخت کے نیچے سے ماریا گزری تو جنگل بتی جینج ۱۰  
کر جاگ گئی۔ جانور اور درندے، بھجوت پریت اور نظر آنے  
والی پردوہوں سے بیٹا گھرتے ہیں اور ان پر اکثر رزہ خاری ہو  
تاہماں، صرف پیر نہیں گھرتا اور بھجوت، بدیج اور چڑیل  
لی، پردا نہیں کرتا۔ بلی، جنگ اور کر جاگی تو درخت پر بیٹھے  
وارندے بھی ماریا کے وجود کو محسوس کر کے سم کر سمت گئے۔  
ناپ اور اڑدہستے ان بالتوں سے بے نیاز تھے۔ وہ اسی طرح

## ظالم شلا نگو

کہ رہی تھی اگر کوئی نیال تھا تو صرف انسانی ہمدردی اور  
ماں باپ کے پیار کا سماں کہ اس طرح سے ایک پچھری بھائی  
بیٹی اپنے غمزدہ ماں باپ کو مل جاتے گی۔

سرنگاں میں اندھرا تھا لیکن ماریا ایسے کہتی اندر ہے سرخوں  
سے گزر چکی تھی۔ یہ سرنگاں اس کے لیے کوئی نہیں تھی۔ وہ  
اُسکے بڑھتی چل گئی۔

اندر ہے میں کافی دیر چلنے کے بعد ماریا نے دُور سرنگاں میں  
روشنی کا دھنڈلا سا حصہ دیکھا جو بڑا ہوتا پلا گیا۔ یہاں سرنگاں  
ختم ہو جاتی تھی اور جنگل شروع ہوتا تھا۔ اس سے آگے  
یہی کے پار وحشی ناخوں کی سبقتی تھی اور راجحکاری بھی وہیں  
قیدی تھی۔

یہاں پہنچنے پہنچنے پوچھنے لگی اور آسمان پر نیلی نیلی  
روشنی پھیل گئی۔ ماریا کو ابھی تک کوئی جنگل بستی نظر نہیں  
آئی تھی۔ وہ کچھ نہ امیدہ سی ہو گئی تھی کہ شاید وہ خلطہ طرف  
خل جائی ہے اور اُسے جنگل میں دوسری طرف جانا پا بیسے تھا۔  
یہ ہی بگہ تھی جہاں کالے جنگل ریکچر نے تاگے وغیرہ  
پر مدد کی تھا اور ریکچر ان کے تیر کھا کر مر گی تھا۔ اس بگہ  
ریکچر کی لاش پڑی تھی جس پر لاکھوں چینیاں ریکچر ہی بھیں۔  
ماریا ریکچر سے ہٹ کر آگے گزرنگی۔ یہاں اُس سے غلبی

دنختوں کی شاذی سے پہنچنے پہنچنے رہے تھے۔ اہمیں ماریا  
کے وجود کا احساس تک نہیں ہو رہا تھا۔  
ماریا جنگل میں پہنچنے چل گئی۔ کافی آگے جا کر ایک  
بہت بڑا اڑدا اس کے راستے کے نیچے میں بیٹھا تھا۔ ماریا  
اس کے قریب سے ہو کر گزرنے لگی تو خدا جانے اڑدا نے  
کہے محسوس کر یا کہ کوئی انسان اس کے پاس سے گزر رہا  
ہے۔ اڑدا نے زور سے پہنچنے ماری اور اس کے منہ سے  
اٹگ کے شرارے نکلنے لگے۔

ماریا نے اڑدا کو کچھ نہ کہا اور اپنے سفر پر روانہ ہی  
آگے جا کر ایک بیڑا آگی، جس کے نیچے ایک سرنگ کا چھوٹا  
سامنہ کھلا تھا، ماریا وہاں کھڑی ہو کر سوچنے لگی کہ سرنگ کے  
امدر جاتے یا دوسری طرف سے ہو کر یہی کے آگے مل جائے  
اس کے دماغ نے بڑا طیک فیصلہ کی اور ماریا سرنگ کے اندر  
 داخل ہو گئی۔

انسان کی نیت نیک ہو اور دل میں دوسرے انسانوں سے  
جلاتی کرنے کا خیال ہو تو اللہ تعالیٰ دل میں نیک اور سمح  
خیال ٹال کر رہنگا کرتا ہے۔  
ایسا ہی ماریا کے ساتھ ہوا تھا، کیونکہ اس کا بھی دل صاف  
تھا اور نیت نیک، وہ بغیر کسی غرض کے راجحکاری کی مدد

بگل سے بھاریوں ہل رہی تھیں۔ کوئی ادھر کو ہی آ رہا تھا۔ ماریا  
کو تو کوئی بھی نہیں دیکھ سکتا تھا۔ اس لیے کوئی پریشانی نہیں  
تھی کہ وہ بھاگ کر چھپ جاتی۔ وہ اسی بگل میٹھی رہی۔  
انتہے میں بھاریوں میں سے ایک نانگا وحشی باہر نکلا۔ ماریا  
نے اُسے دیکھا کہ اس کے سارے بدن پر سیاہ ہال تھے۔ کمر  
کے گرد صرف ایک پتوں بھری ٹھنپی پٹی تھی۔ سر پر بالوں  
کا سجنان گچھا سا پڑا تھا اور ناتھ میں نیزہ تھا۔ اس بگل میں  
اتھ دو آنے کے بعد پہلی بار یہاں کوئی بندگی نظر آیا تھا۔  
اب اُس کی ہمہت بندھی کہ راجہماری کا پتہ چل جائے گا۔ وہ  
اس بگل کا پیچا کرے گی۔ راجہماری ضرور ان جگلیوں کی  
قید میں ہو گی۔ ماریا غور سے وحشی نانگے کو سکنے لگی۔

وحشی نانگا چنان واے پانی کے تالاب کی طرف آ رہا  
تھا۔ شاید وہ پانی پینی آیا تھا۔ انتہے میں اچانک بگل میں  
شیر کی دھڑک گئی۔ نانگا چھاں تھا وہیں کھڑے کا کھڑا رہ  
گی۔ ماریا بھی پوکتی ہو گئی۔ شیر تالاب پر پانی پینے آ رہا  
تھا۔ نانگے نے پیچھے ہٹ کر ایک درخت کی آٹھ لی اور نیزے  
پر ناتھ کی گرفت معمبوط کر لی۔

انتہے میں ایک دھاری دھار شیر درختوں میں سے نکلا،  
اور تالاب پر آ کر ڈک گیا۔ فضا میں شیر نے بھی دو انسانوں

ہو گئی۔ بجائے اس کے کہ وہ سامنے والے درختوں سے ہو کر مجھے  
کی طرف جاتی۔ وہ مرے ہوتے ریکچ کی لاش کے پہلو سے  
ڈک کر دوسرا ٹافت نکل گئی۔ جدھر اُسے پانی کے پیشے کی ہلکی  
ہلکی آواز آ رہی تھی۔ اس کا خیال تھا کہ جان چیز۔ ہو گا  
وہاں جنگلی لوگوں کی آبادی مددور ہو گی۔

اس طرف چھوٹی چھوٹی چھافیں کرنی تھیں جن کی دلیاروں پر  
گھری بیز اور سیاہ کاٹی بھی ہوتی تھی۔ صبح کی ہلکی روشنی نے  
بجھل کے اندریے کو دود کر دیا تھا۔ بجھل کی ہر جیز نظر آئے  
تھی۔ ماریا ایک پیشے پر آ کر ڈک گئی۔ جسے وہ پیشہ سمجھے  
رہی تھی وہ ایک چنان کی دراز تھی جس کے اندر سے پانی  
کے قدرے نیچے چھوٹے سے تالاب میں ملک رہے تھے۔ اس  
تالاب میں بے شمار کالی اور فسواری جو نکین تیر رہی تھیں۔ یہ  
جو نکین انسان کے جسم سے چھٹ جائیں تو جب تک سارا خون  
نہ پڑیں، نیچے نہیں گرتی تھیں۔ ماریا نے ایک بھر جھری سی لی اور  
پھر پر بیٹھ کر سوچنے لگی کہ کہیں وہ غلط سمت کو تو نہیں  
نکل آتی۔

انتہے میں اسے ایسی آواز سنائی دی جیسے کوئی بھاریوں  
میں سے گزر کر اس چنان کی طرف پلا آ رہا ہے جس کے  
پاس وہ میٹھی ہوتی تھی۔ اس نے بھاریوں کی طرف دیکھا۔ ایک

ماف روانہ ہو گئی۔ جدھ سے نالگھ وشی پل کر آیا تھا۔ اُس کا خیال تھا کہ جنگلیوں کے جھپڑے اسی طرف ہوں گے۔ لیکن یہ بھی اس کی بھروسہ تھی۔ جنگل کے بیس ماتھے پر وہ پولی جا رہی تھی، وہ ایک بڑے ہی پلاک جادو گر کے غار کی طرف جاتا تھا۔

اس جادو گر کا نام شلانگو تھا۔ وہ جادو کے ذور سے آدمی کو پتھر کر دیتا تھا۔ اور بدر دھوں اور بھوٹوں پڑھوں کو آبتے جاتے دیکھ لیتا تھا۔ اس وقت شلانگو جادو گر اپنی غار کے باہر آگ جلاتے اس پر کڑا ہی رکھے بیٹوں کشوں کے پنجے اور سانپوں کے سر ابال کر کوئی جادو کی خاصی دوایتیار کر رہا تھا۔ ماریا جنگل میں چلتے چلتے جب اس غار کے پاس پہنچی تو اس نے دیکھا کہ ایک کالا لکھا بن مانس قسم کا بد صورت آدمی بجکہ پڑھوں کا ڈھانپہ تھا۔ سر پر مرغ کے پروں کا تار رکھے گئے ہیں پڑھوں کی ملا ڈالے آگ کے پاس بیٹھا کڑا ہی میں لکڑی ہلا رہا تھا۔

ماریا نے سوچا کہ ہو سکتا ہے، اسی آدمی نے راجحہداری کو غار میں چپا رکھا ہوا۔

ماریا اس آدمی کے غار کی طرف بیٹھی۔ وہ صرف اتنا چاہتی تھی کہ اس بد صورت آدمی کے پیچے سے ہو کہ غار کے اندر

کی بو سونگھلی تھی اور خطرہ محسوس کر دیا تھا۔ نالگھ وشی نے یہاں ایک زبردست حفاظت کی کہ نیزہ نے کہ درخت کی آڑ سے باہر نکل آیا اور شیر کو ملکار دیا۔ یہ اس کی بہادری بھی تھی، مگر ایسی بہادری تھی جس میں عقل شامل نہیں ہوتی اور ایسی بہادری کا انجام موت کی صورت میں ہوا کرتا ہے۔

شیر نے جو اپنے پیچے ایک انان کی ملکار سنتی تو پڑھ کر دیکھا۔ ایک نالگھ نیزہ تانے اس کی طرف بُرھ رہا تھا۔

شیر کی دم سخنے سے تن گئی۔ ایک جنگل کی یہ بہرات شیر کو پسند نہ آئی تھی۔ وہ دھانٹا اور سمت کر اس نے جو چہلا گگ لگائی تو سیدھا جنگل نالگھ کے اوپر جا گرا۔ شیر نے نالگھ کا من گردن تک اپنے بھڑوں میں دبوچ یا تھا اور اس کی کھپڑی کو دانتوں سے پکھل رہا تھا۔ مگر نالگھ کا نیزہ بھی اپنا کام کر چکا تھا۔ نیزہ شیر کے پیٹ میں گھس کر دوسری طرف سے آر پار ہو گیا تھا۔

خوتڑی دیر بعد دونوں نے دم توڑ دیا۔

ماریا اس خونی کھیل کو اپنی بھروسے دیکھی رہی۔ اس قسم کا بہادرانہ کھیل اُسے بہت پسند تھا۔ اس نے افریقیہ کے جنگل میں خود میں شیر پلاک کر ڈالے تھے۔ وہ اُٹھی اور اُس

را جگداری غار کے اندر نہیں تھی۔ ماریا باہر آگئی۔ شلانگو  
آگ کے پاس اکڑوں بیٹھا کافی آنکھوں سے ماریا کو دیکھ رہا  
تھا۔ ماریا کچھ دیر غار کے باہر کھڑی جنگل کی طرف دیکھی وہی  
وہ سوچ رہی تھی کہ اب وہ کہہ کی لڑت جاتے اور راجگداری کو  
تلائش کرے۔

دن ڈھل رہا تھا اور شام سر پر آ رہی تھی۔ اُسے معلوم  
تھا کہ رات آگئی تو پھر اتنے لگنے اور گنجان جنگل میں راجگداری  
کی تلاش مشکل ہو جاتے گی۔ شلانگو جادو گرنے بیٹھے میں سے  
کچھ بُدھیوں کے مکرے نکال کر اپنے سامنے زین پر پہنچ کر بیسے  
وہ کوئی فال نکال رہا ہو۔

بُدھیوں کے زین پر گرتے کی آواز سنن کر ماریا جادو گر  
کے قریب آگئی۔ اس وقت جادو گر زین پر گری بُدھیوں  
کو نیک رہا تھا۔ پھر اُس نے وہ بُدھیاں اٹھاییں۔ ٹھوڑی دیر  
بعد چار بُدھیاں اور اٹھاییں۔ ماریا کو شرارت سُوجھی۔ اُس نے  
اٹھ آگے بڑھا کر زین پر سے باقی بُدھیاں اٹھاییں۔ بُدھیاں  
اس کے ناقہ میں باتے ہی غائب ہو گئیں۔ وہ مسکرا رہی تھی۔  
شلانگو جادو گر ماریا کو اپنے قریب بیٹھے صاف دیکھ رہا تھا۔  
کروہ اس طرح سے مگن تھا، جیسے وہ ماریا کو نہیں دیکھ رہا۔

جاتے اور راجگداری کو وہ دنیا ہوتا ساقے کر باہر آ جاتے۔ اگر یہ کلام جنگل اسے پکڑنے کی کوشش کرے تو  
اُس کا کام تمام کر دے۔

ماریا درختوں کے پیچے سے نکل کر غار کے سامنے آتی  
تو شلانگو جادو گر نے اُسے دیکھ یا۔ کتنی سو سال کے بعد ماریا  
کی غیبی زندگی میں دوسرا موقع آیا تھا کہ کسی جادو گرنے اسے  
دیکھ یا تھا۔

شلانگو جادو گر کو فوراً ہی پتا پیل گی کہ یہ کوئی غیبی رونج  
ہے اور سولے اُس کے اور کسی کو دکھاتی نہیں دے رہی۔  
اس نے بھی اپنے جادو کے زور سے اُسے دیکھا تھا۔

شلانگو نے اب ایک پال چلی۔ وہ پیچے سے اس طرح  
اپنے دھیان میں کڑا ہی کے آگے آگ کے پاس بیٹھا رہا بیسے  
اس نے ماریا کو دیکھا ہی نہیں۔ ماریا بڑے منہے اور بے  
خکری سے شلانگو کے پاس سے گزر کر غار کے اندر پلی گئی۔ غار  
کے اندر جادو گری کے پاسے یعنی سامان پڑتا تھا۔ الٰہ کا نمر  
ان فی کھوپریاں، کوتے کی پوچھنے، شیر کے پنجے اور یہ کچھ کے  
ناخن اور بُدھیوں کی مالا تیز۔ وہ سمجھ گئی کہ یہ شخص کوئی  
جنگلی جادو گر ہے اور اپنے جھوٹ مرٹ کے جادو سے جنگلی  
لوگوں پر اثر ڈال کر ان سے کمانے پہنچنے کی چیزیں اٹھیں۔

پاس برس پسے کے زانے کے ہیں ۔ تھارا نام کیا ہے؟  
اب تو ماریا پریشان ہو گئی ۔ اُسے ایک دم سے خیال آیا  
کہ کہیں اس پر جادو کا اثر ختم تو نہیں ہو گیا؟ کہیں ایسی تو  
نہیں ہے کہ اب ہر کوئی اُسے دیکھ کے گا؟ اس نے جادوگر  
سے کہا :

”تم نے مجھے کیسے دیکھ یا؟ میرا نام ماریا ہے۔  
شلونگو جادوگر نے کہا :

”میں اس علاقے کا سب سے بڑا جادوگر ہوں۔ میرے  
اس جادو کی اتنی طاقت ہے کہ میں جتنی بجوت بدروں اور  
بڑیوں کو دیکھ سکتا ہوں۔“

ماریا شلونگو جادوگر سے ذرا دور ہٹ گئی ۔ اب وہ وہاں  
سے جاگ جانا چاہتی تھی۔ کیونکہ نظر آنے کے بعد وہ ایک  
عام کمزور لڑکی بن گئی تھی اور اُسے جادوگر نقصان پہنچا سکتا  
تھا۔

جادوگرنے ماریا کو کھسلتے دیکھا تو اُنہوںکے کھڑا ہو گیا اور

ایولا :

”ماریا، تم یہاں سے جاگ نہیں سکتیں۔ میرے جادو نے  
تمارے سب راستے بند کر دیے ہیں۔ تمہارے اندر اب  
پہنچے والی طاقت نہیں رہی۔ تم ایک عام کمزور لڑکی بن چکی

ماریا بھی خوش تھی کہ اُس نے جادوگر کو پریشان کیا ہے۔  
ماریا نے چاروں ہڈیاں دوبارا زمین پر کرایاں۔ شلونگو  
جادوگر انہیں اٹھاتے لگا تو ماریا نے جھٹ پاقہ بڑھا کر  
ہڈیوں کو غائب کر دیا۔ اس کا خیال تھا کہ جادوگر میرت  
تھے دنگ رہ جائے گا، مگر اس پر بیسے کوئی اثر نہ ہوا۔ ماریا  
کو تعجب ہوا کہ اس شخص پر ہڈیوں کے اپناہک غائب ہو  
جانے کا اثر کیوں نہیں ہوا۔

ماریا ہڈیاں اٹھاتے ہے یہ سوچ ہی رہی تھی کہ  
شلونگو جادوگر نے اس کی طرف یوں دیکھا جیسے وہ ماریا کو  
دیکھ رہا ہے۔ ماریا گھبرا گئی۔  
جادوگر نے کہا :

”میری ہڈیاں واپس کر دو۔“

اب تو ماریا کے پاؤں تک کی زمین نکل گئی۔ سکھتے ہی  
سالوں کے بعد یہ موقع تیا تھا کہ کسی نے ماریا کو دیکھ رہا  
تھا۔ اس نے جھٹ ہڈیاں جادوگر کے آگے پھینک دیں اور  
چھرانی سے پوچھا :

”کیا تم مجھے دیکھ رہے ہو؟“  
”کیوں نہیں، تم ایک توہجاں سافولی لڑکی ہو۔ تمہارے  
بال تمہارے شانوں پر کھکے ہیں اور تمہارے پکڑے آج سے

ہو۔ اس لیے بہتر ہی ہے کہ جس طرح میں کہتا ہوں ویسے  
ہی کرو۔

ماریا نے اپنے اور گرد بنا گاہ ڈالی تو اسے ایسا لگا جیسے  
اس کے چاروں طرف دخنوں کو ٹمگ ٹکی ہوئی ہے اور وہ  
اس ہگ میں سے باہر نہیں نکل سکتی۔ وہ اپنے آپ کو پہلی  
بار بے بن محض کرنے لگی۔  
جا دو گرنے کما:

"میرے ساتھ اس غار کے اندر چلو۔"  
ماریا نے ڈرتے ڈرتے پوچھا:

"تم بھے سے کیا پاہتے ہو؟"  
شلانگ جادو گر بڑی مکاری سے ہنسا۔ اس کے پینکے پر مدد

زد دانت ہگ کی روشنی میں چکنے لگے۔

"یہ ایک راذ ہے اور یہ راز میں نہیں غار کے اندر جا کر  
پناہ دیں گا۔ ایک بات یاد رکھو، تم یہاں سے اب جاگ نہیں  
سکتیں۔ اگر تم نے بھاگنے کی کوشش کی تو وہ ہگ جو نہیں  
بھکل کر دخنوں پر رقص کرتی نظر آ رہی ہے وہ نہیں جلا کر  
سمسم کر دے گی۔ یہ میرے جادو کی ہگ ہے اور اس کا  
وار کبھی خالی نہیں گیا۔ یہاں اب تم کی کمی ہو؟"

ماریا نے بھیار چینک دیے۔ وہ جادو گر کے پنجھے میں

بُری طرح چنس پھکی تھی۔ اُسے بھکل کی طرف سے ہگ کے شکے  
اپنی طرف بڑھتے دکھانی دیے۔ اُس نے بھٹ کا:  
"تم جیسا کوئے ہیں ویسے ہی کوئے گی۔ میں تمارے  
غار میں باہر ہی ہوں۔"  
اور ماریا سر جھکائے ایک بے بس قیدی کی طرح غار کے  
اندر چل گئی۔ غار میں جان جادو گر کی کامان اور اپنی  
کھوپڑیاں پڑی تھیں وہاں ایک ویا جل رہا تھا۔ اُس کی  
روشنی جیسا نک اور دڑاوائی تھی۔ کھوپڑیوں کے ساتھ سامنے  
دیوار پر پڑ رہے تھے۔ اس کے پیچے پیچھے جادو گر بھی  
غار کے اندر آگئی۔ اس نے آتے ہی پھر کے چھوڑتے پر  
تے ایک کھوپڑی اٹھا کر اُس کے اندر بیٹھے ہوتے کھڑے کو  
باہر نکالا اور اسے ہوا میں ماریا کے آگے اچھال دیا۔

کھڑے نے جان ایسی تیرنی کے ساتھ فرش سے لے کر  
پھٹت تک ماریا کے آگے ایک جان بن ڈالا۔ جادو گر نے  
کھڑے کو پکڑ کر واپس کھوپڑی میں ڈالا اور ماریا کی طرف دیکھ  
کر لکھنے لگا:

"اے تم کھڑے کا کمزور جان مت سمجھنا۔ یہ اتنا منبوط  
ہے کہ تم اگر ساری رات سارا دن اس پر تملواہ کا وار کرستے  
رہو تو یہاں سے نکل کر باہر نہیں جا سکتیں۔ یہ جان لو بے

”اس خورت کی پھرے داری کرنا۔ اگر اس نے سی طریقے  
سے جا گئے کی کوشش کی تو اس کی گردن ایک بن کے انہے  
اندر اتا رکھ دینا۔  
پڑیوں کے ڈھانچے نے ہوا میں زور سے تلوار نرا کر لائے  
ہم کی کھوپڑی ہلاتی اور اُس کے منز کے سوراخ میں سے آواز  
آئی۔

”میں اس کی گردن کاٹ دوں گا۔“  
اور پڑیوں کا ڈھانچہ کھڑک مارنے لگا۔ ماریا ڈرگنی۔ اتنی  
مدت بعد اُس کی شے سے ڈر محسوس ہوا تھا۔ وہ بجھ چکی  
بہت کمزور ہو گئی تھی۔ جادوگر شالاگونے ماریا کے پیر میں لوہے  
کی ایک زنجیر ڈال دی اور زنجیر کو پتھر میں لبڑ دیا۔  
”آخر تم مجھے کس لیے قید کر رہے ہو؟“ ماریا نے  
ٹنگ آگ کر پوچھا۔

”اس لیے کہ مجھے تمہاری ضرورت ہے۔ شلانگوں کا دادی  
سے بنتا۔“

ماریا سرپرکد کر پتھروں پر بیٹھ گئی۔ خدا نے ضرور اس کے  
کسی بڑے بول کی سزا دی تھی۔ اس نے دل ہی دل میں خداوند  
کرم سے اپنے گل ہوں کی معافی مانگی اور دعا کی کہ وہ اُن  
اس کی طاقت واپس کر دے۔ مگر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ

کے تاروں سے بھی مصنفوں تاریخے۔  
ماریا نے تار کو ہاتھ لگایا تو اسے یوں لگا جیسے اس نے  
فولاد کے موئے تاروں پر ہاتھ رکھ دیا ہو۔ جال اپنی جگہ پر  
فولاد کا جنگلہ بن کر اس کے سامنے آن گرا تھا اور وہ اس  
کے اندر قید ہو کر رہ گئی تھی۔  
ماریا پس سے ملکہ مار کر ناٹھی کی گردن توڑ دیا کرتی تھی، لیکن

اس کے جسم میں وہ طاقت نہ رہی تھی۔ وہ اپنے آپ کو  
بہت کمزور محسوس کر رہی تھی۔ اُس نے زخم ہو کر جادو گر  
سے کہا：“آخر تم نے مجھے یہاں کس لیے قید کر دیا ہے۔ تم مجھ  
سے کیا پاہتہ ہو؟“  
شلانگوں جادو گرنے کا کہا:

”ابھی بتاتا ہوں۔“  
پھر وہ اس انی کھوپڑی کو اٹھا کر اس پر آنکھیں بند کر کے  
کوئی بادوں کے منت پڑھتا رہا۔ منت پڑھ کر کھوپڑی پر پھونک  
مالی تو وہ کھوپڑی پڑیوں کا پلوڑا ڈھانچہ بن گئی۔ اس ڈھانچے  
کے ناتھ میں بھی تلوار تھی اور وہ فولادی بجال کے آگے کھڑا  
ہو کر پڑھ دینے لگا۔  
جادو گرنے ڈھانچے کو حکم دیا:

حال میں ہو گی۔ اُس نے جادو گر سے کہا:

"میں تمہارے قبضے میں آگئی ہوں۔ اب بھاگ کر کیسی  
نہیں چا سکتی، لیکن کیا تم میری سیلی رانکناری کے باسے میں  
بٹا سکتے ہو کہ وہ کہاں ہے؟"

شلانگو جادو گر نے ہیماں پھینک کر زمین پر دو گلیریں  
کھینچیں اور اپنی لال۔ لال آنکھیں اٹھا کر بولا:

"راجکناری اس وقت اس جنگل کے سب سے خوفناک  
قبیلے ناگا کے قبضے میں ہے اور وہ لوگ آج رات کے  
آفری حصے میں اس کا سرکاش کر اُس کی کھوپڑی سیکڑنے کا  
فیصلہ کر چکے ہیں۔"

ماریا کا ناپ گئی۔ یا فدا، وہ دونوں کس مصیبت میں چین  
گئی تھیں۔ اس سے تو بہتر تھا کہ وہ اس ہندوستان کے سامنے  
پرکھی نہ آتیں۔ یہاں آتے ہی دونوں کی جان خطرے میں  
پڑ گئی ہے، بلکہ اب تو یہ کہتا چاہتے کہ زندگی کے چونز کی  
تو نہیں رہی ہے۔ اُن کی زندگی کوئی دم کی محتاج ہے۔

شلانگو جادو گر سے ماریا نے کہا:

"کیا تم میری سیلی کی جان بچا سکتے ہو؟"

جادو گر نے دانت نکال کر کہا:

"تمہارا داغ خراب ہو گیا پہے کیا۔ میں اپنے دوست ناکا

کے ساتھ جو نکلا تھا وہ ہو کر بہتا تھا۔  
شلانگو نے کہا:

"ماریا، میں جادو گر دن کے بادشاہ افساساب بادشاہ کا  
ایک علسم کر رہا ہوں۔ اس علسم کو کامیابی کے بعد میں سارے  
افریقہ کے جن جھوٹوں اور چڑبوں کا بادشاہ بن جاؤں گا میں  
اس علسم کی ایک شرط تھی بوجھ سے پوری میں ہو رہی تھی  
اور میرا علسم کتنے دنوں سے ادھر اپڑتا تھا۔ وہ شرط یہ تھی کہ کسی  
ایسی حدود کا سرکاش کر میں اس کا خون کالی بلی کو پورے  
چاند کی رات کو پلااؤں بوجھت کسی کو دکھائی نہ دیتی ہو۔ میر  
ایک عرصے سے ایسی حدود کی تلاش میں محتا۔ یہاں کام  
ہے کہ تم اپنے آپ میسے غار میں آگئیں۔ اب میں تھیں  
ہرگز پرگز نہیں چھوڑ دیں گا۔ دو روز بعد پورے چاند کی رات  
ہو گئی اور میں رات کو تمہاری گردن سرکاش کر تمہارا خون کا  
بلی کو پلااؤں گا اور پھر سارے افریقہ کے جن جھوٹوں اور چڑبوں  
میرے قبضے میں آ جائیں گی۔ یا نامانا!"

جادو گر نکر داد دنہاں میں مقعدہ لگا کر پہن پڑا۔ ماریا اس  
پا قیل سُن کر سمجھ گئی کہ یہ شخص اُسے زندہ نہیں چھوڑے گا  
اب دنیا کی کوئی حادثت اُسے اس نلام شیلان کے پہنچے۔  
نہیں پڑھ سکتی۔ اسے راجکناری کا خال آگئی کہ جانے وہ ک

راجہ کاری نے جھوپٹی کے بانسوں میں سے باہر دیکھا۔ ایک  
بچکلی عورت راجہ کاری کے پیسے کوئی شے تحال نہیں رکھے اس کی  
جھوپٹی کی طرف بڑھ رہی تھی۔

قبیلے سے سردار کے خلاف لیکے کوئی کام کر سکتا ہوں، بلکہ میں  
تو تمہاری سیل کی بڑیاں حاصل کر کے اس کا ہار بنا کر لگائے میں  
ڈالوں کا۔ سیمونکہ جوان لڑکی کی بڑیاں ہمارے علم کو زیادہ

حاقت وہ بناتی ہیں تا  
ماریا خاموش ہو گئی۔ اس شیطان سے انسانی ہمدردی کی  
امید کھنڈ فضول بات تھی۔ اس نے عنبر اور ناگ کو یاد کیا۔  
غدا جانے والے کماں چلتے گئے ہیں۔ کاش، انہیں خبر ہو جائے۔  
کہ ان کی ہسن ماریا کسی مصیبت میں پھنس گئی ہے اور صرف  
دو دن کی بہانہ ہے۔ پورے چاند کی رات کو اس کا سر کاٹ  
دیا جائے گا اور اس کے جسم سے بنتے خون کو کالی بلی چاٹ  
رہی ہو گی۔

رات بدل رہی تھی، مگر رات کی خاموشی اور اندر ہرا جنگل  
میں اُسی طرح پچایا ہوا تھا۔ ما راجہ کاری جھوپٹی میں قید تھی۔  
وہ جاگ رہی تھی۔ اُس کی جھوپٹی کے باہر چار نانگے جنگل  
چل پھر کوپرہ دے رہے تھے۔ راجہ کاری کی موت اس کے  
ساتھ کھڑی تھی۔ آخر وہ راجہ کی بیٹی تھی۔ اس کا شاہی خون  
کھوئی اُٹھا اور اُس نے زندگی بچانے کے لیے ہڑپی داؤ لگانے  
کا فیصلہ کر لیا۔ مرناؤ اُسے تھا ہی۔ تو پھر کیوں نہ ایک بار  
فرار ہونے کی بھرپور کوشش کی جائے۔

وقت فیصلہ کر دیا۔ معلوم ہوا کہ جنگلی عورت گونجی ہے اور صرف عنان غان عنان میں ہی بات کرتی ہے۔ جھوپڑی میں اس سوت سولتے راجکماری اور اس جنگلی عورت کے اور کوئی نہیں تھا۔

جنگلی عورت نے تھال میں سے گلاب کے پھولوں کا ڈار اٹھایا اور آگے پڑھ کر راجکماری کے لگے میں ڈال دیا اور پھر عنان غان عنان کر کے پہنچنے اور خوش ہونے لگی۔ پھر اس نے ماہ سے اپنی گردن پر ایسا اشتراکیا، جیسے جھڑی پیغمبر میں ہو۔ گویا راجکماری سے کہہ رہی تھی کہ صبح اس کی گردن کاٹ دی جائے گی اور کھوپڑی آگ میں ڈال کر چھوٹی کر دی جائے گی۔ اور پھر خود ہی میں پڑھی ہے گویا راجکماری کی ہونے والی موت پر خوش ہو دہنی تھی۔

راجکماری کے جسم میں خدا جانے یہ پھر تھی یہ جرأت اور طاقت کہاں سے آگئی تھی۔ شاید اس سے بھی کہ جب پڑائے بخشنے والا ہوتا ہے تو بڑی زود سے ٹھرکتا ہے۔ راجکماری نے جنگلی عورت کو اشارے سے قریب ملایا۔ جب وہ قریب آئی تو چیتے کی طرح اچھل کر اس کی گردن کو اپنے دونوں ہاتھوں میں اتنی منبوسلی سے دبوچ دیا کہ جنگلی عورت کے منہ سے بکی سی آواز بھی نہ کھل سکی۔ یہی راجکماری چاہتی تھی۔ اگرہ ذرا سی

## ماریا پھنس گئی

جنگلی عورت راجکماری کی جھوپڑی میں داخل ہوئی۔ اُسے کسی نہ روکا۔ راجکماری کی آج گردن اُتاری جانے والی تھی اور یہ جنگلی عورت سہ دار کی طرف سے ایک رسم پوری کرنے آئی تھی جو بہت ضروری تھی۔ اس رسم میں بلکہ ہونے والی کنواری لوکی کے لگے میں قتل ہونے والی رات کے پھر پہر سرخ گلاب کے پھولوں کی ملا پہنچانی جاتی تھی۔ آج راجکماری کے قتل کی رات تھی۔ آج صبح صبح اُسے ہلاک کر دیا جانا تھا۔

پہنچنے سہ دار نے رات کے پھر کے انہیں میں ایک جنگلی عورت کو گلاب کی ملا دے کر راجکماری کے پاس بھیجا۔ لامک آفری رسم پوری کی جائے۔ بنگلی عورت کو دیکھتے ہی راجکماری کے دماغ میں ایک خیال بھی کی طرح چکا اور اُس نے اس خیال کو پورا کرنے کا اسی

دیستے۔ پھر جنگلی عورت کی لاش کی گمراہی کے گرد بندھی ہوئی کیتے کے پتوں کی شاخ اٹا رکھ کر اپنی گمراہی کے گرد بندھی۔ اپنے لگے بہا کلاپ کا ٹار ٹار کر چھینیک دیا۔ جنگلی عورت کے لگے سے مٹکوں اور ٹھیکوں کی مالا میں اٹا رکھ کر اپنے لگے میں ڈالیں۔ مٹکی کے دیے کے نیچے سے کامک ٹھکوں پر لگا کر اپنے چہرے اور جسم پر زور زور سے ملی۔ جس سے راجحماری بکار رہ گیا۔ سر کے بالوں کو بھیر کر جنگلی عورت کے بالوں کی طرح بن دیا۔ زین چڑے سے مشی اٹھا کر اپنے جسم پر ڈالی، کچھ بالوں میں ڈالی۔ گویا باشکل ہمیلی کچھی کھالی کھوٹی جنگلی عورت بن گئی۔

راجحماری کی سکیم کا اب سب سے آفری اور سب سے نظرناک مرحلہ شروع ہونے والا تھا۔ اس نے حال اٹھا کر ہر پر رکھا اور دھرمکتہ دل کے ساتھ جھونپڑی سے باہر آگئی۔ چاروں پہرے دار رات کے گم ہوتے اندر ہرے میں باری باری پڑھ دیتے اس کے قریب سے گزرے۔ کسی نے اس پر شک نہ کی۔ وہ پہی سمجھے کہ جنگلی عورت راجحماری کے لگے میں پھولوں کی ہرگز مالا یعنی موت کا ہاد پہن کر ایک منزوی زم پوری کر کے واپس جا رہی ہے۔

راجحماری نے حالی سر پر اٹھا کر گئی تھی اور جنگلی عورت کی طرح اٹھلا اٹھلا کر چلتی پڑھ دیتے والے ناخنوں کے قریب سے

بھی آواز نخل جاتی تو اس کا سارا مضمون فاک میں مل جاتا تھا۔ یہ اس کی زندگی اور موت کا معاملہ تھا۔ اُس جنگلی عورت راجحماری کے ناخنوں کو اپنے ناخنوں سے فوج بھی تھی۔ یکن راجحماری کی ناخنوں کی گرفت ڈھیلی ہونے کی بجائے اور زیادہ سخت ہو رہی تھی۔ راجحماری تو بیسے ایک خونخوار غیرہنی بن گئی تھی۔ جنگلی عورت کا گلا بند ہو گیا۔ اور پھر دیکھتے دیکھتے اس کی ناخنوں بھی بند ہو گئیں اور ایک منت کے اندر اندر اس کا دل بھی بند ہو گیا۔

یہ سارا کام ڈیڑھ منت میں ہو گیا تھا۔ کوئی آواز نہیں نکلی تھی۔ کسی کو کافی سماں خبر نہیں ہوئی تھی۔ جھونپڑی کا دبای اسی طرح مل رہا تھا۔ باہر چاروں جنگلی نانگے اُسی طرح پہرہ دے رہے تھے۔ رات اُسی طرح ڈھل رہی تھی۔ ہر طرف دیسی ہی گھری خاموشی تھی۔ کسی کو معلوم تھا کہ ہو سکتا تھا کہ اُن کے قبیلے کی ایک جنگلی عورت کی جھونپڑی کے اندر لاش پڑی ہے اور راجحماری جانگنے کی کوشش کر رہی ہے۔ راجحماری کی سکیم کا پھلا مرحلہ مکمل ہو گیا تھا۔ بڑی کامیابی سے مکمل ہو گیا تھا۔ اب اس کی سکیم کا دوسرا مرحلہ شروع ہوا۔ اس نے یلدی جلدی اپنے سائے کپڑے ٹار کر کوئنے میں پھینک

انہوں نے اسے بھیجی عورت ہی خیال کی اور خاموش گھونکوں سے بھیگل میں خورتوں کی جھوپڑیوں کی طرف جاتے دیکھتے رہے۔ راجہماری تھبیر ٹیوں سے تکل گئی۔

آگے درختوں کا گن جنگل شروع ہوتا تھا۔ یہاں آکر اس نے ایک مرٹ بے تماشہ جاگن شروع کر دیا۔ جھاگتے جاگتے اسے دن پڑھ آیا۔ درختوں میں سے دن کی روشنی چمن چمن کر جنگل میں آئے گی۔ راجہماری نے صرف کمر کے گرد لیکے کی شفیق پدیت رکھی تھی۔ آئے کوفی دیکھتا تو یہی سمجھتا کہ جنگل نانگے کی بیوی یا بہن جنگل میں چارہ ہے۔ اس کا سارا جسم کالا ہر رہا تھا۔ بال کھجڑے ہوئے تھے اور ان میں مٹی جی ہوتی تھی۔ اب تو وہ یوں لگ رہی تھی، بیسے جنگل میں پڑیں چلی جائی ہے۔

راجہماری جاگتے بھاگتے، چلتے پلتے اس جنگل پہنچ گئی جہاں وہ اوز ماریا سوئی ہوتی تھیں۔ اس نے دیکھا، ماریا وہاں نہیں تھی۔ چھٹے کاپنی اسی طرح چمٹان کی دوڑ میں سے مکل کر پہنچے چھوٹے سے تالاب میں گمراہا تھا۔

راجہماری نے وہاں سے درخت کی شاخ اتار کر اسے اپنے جسم کے اوپر والے حصے پر پہنچ دیا اور سوچا کہ کیا۔ اسے ماریا کی تلاش میں جانا چاہیے؟ نیکن اسے کچھ معلوم نہیں تھا کہ

گزردی۔ ایک دوسری غلطی، ایک ذرا ساغط قدم اسی وقت اس کی موت کی وجہ بن سکتی تھا۔ چاروں مرٹ سے خیز اور نیزے سے اس کے جسم میں گھونپنے جاسکتے تھے۔ لیکن راجہماری بہت حوصلے اور ہمت سے کام میں رہی تھی۔ وہ ہر حالت میں زندہ رہنا اور اپنے ماں باپ سے ملنا چاہتی تھی۔ ماں باپ کی بحث اور ان سے ملاقات کرنے کی شدید خواہش نے راجہماری کے جسم میں فولاد کی ملاقت بھردی تھی۔ وہ درختوں کے پہنچے سے واپس جا رہی تھی کہ ایک نانگے نے اسے پھیٹرا اور ہنسا۔ جنگل عورت یعنی راجہماری نے اس کی رن سے منڈپیں کر بنتے ہوئے عین غار عنان کیا اور بھاگ گئی۔

جنگل نانگا ایک پل کے لیے ٹیڑا سیران ہوا کہ اس عورت کو آج کی ہو گیتے۔ کیونکہ اس سے پہنچے کبھی اس نے ایسی حرکت نہیں کی تھی۔ وہ جب بھی اسے پھر تھا وہ اس کے منڈپ پر ایک زبردست تھپٹا مار دیا کر کی تھی۔ جنگل نانگے کا داعی پکھ نہ سمجھ سکا اور اپنی راہ ہو دیا۔ راجہماری اب سردار کی بڑی جھوپڑی کے آگے سے ہو کر گزر رہی تھی۔ جھنپٹھی کے باہر دو نانگے تلواریں یہے پڑھ دے رہے تھے۔ اندر ہرے کی وجہ سے وہ راجہماری کو پہچان نہ سکے۔

نیزہ اٹھا کر پیچ مار کر کہا:

وہ جہاں کیسیں ہے۔ اس گی گردن کاٹ کر نہ رہے تو اس  
لاؤ۔

ناٹھے نیزہ سے ہراتے شور پختے جنگل میں راجہماری کی  
تلائش میں بھاگ بنتے۔ دس ایک طرف دس ایک طرف اور  
دس تانگے ایک طرف جنگل میں گھسن کر گم ہو گئے۔

راجہماری جنگل میں بھاگی جا رہی تھی۔ سمندر کا ساحل اب  
قریب تھا۔ جنگلی ناتھے بھی اس کے تعاقب میں پختہ چلاتے  
دوڑے پڑے آ رہے تھے۔

دوسری طرف ماریا بے بھی کی حالت میں غار کے اندر کڑے  
کے فولادی جال میں پھنسی قید کی حالت میں اپنی موت کا انتشار  
کر رہی تھی۔ کہ اچانک اسے پہنی قبیض کے اندر پینے کے  
ساتھ کسی سخت سی بیز کا احساس ہوا۔ اس نے ناتھ گلا کر  
دیکھا کہ یہ کیا ہے؟

اچانک امید کی ایک کرن اس کے پہمے پر روشن ہو  
گئی۔ کیونکہ یہ وہ سائب کا نہہ تھا جو اسے چھ منہ والے  
سمندری اشٹھانے دیا تھا کہ مصیبت کے وقت تمہارے کام  
گا۔

ماریا نے دیکھا، تسلیم گو جادو گر غار کے باہر کٹا ہی میں سے اُبلا

ماریا کہاں اور کس طرف کو گئی ہے۔

وہاں میں بڑا خطرناک تھا۔ دن پڑھ آیا تھا اور اب اسی  
بھی وقت جنگلی ناٹھوں کو راجہماری کے فرار کا پتا چل سکت تھا  
اور وہ اس کی تلاش میں طوفان بن کر جنگل میں نہنے والے  
تھے۔

راجہماری نے اس طرف پہن شروع کر دیا جس طرف تے وہ  
ماریا کے ساتھ جنگل میں واغل ہوتی تھی۔ وہ سمندر کے سامنے  
پر پہنچ کر چنانوں کے ساتھ تھوڑا کی طرف مکمل جانا چاہتی  
تھی۔ کیونکہ اس کے رابطہ باپ کی ریاست شمال کی طرف  
ہی تھی۔ اگرچہ وہاں سے وہ ریاست بہت زیادہ گورنمنٹی۔  
یکنہ راجہماری کھو پڑیاں سکتے ہی نہیں۔ وہی جنگلی خونخواروں کی دنیا  
سے زیادہ سے زیادہ دُور محل جانا چاہتی تھی۔ وہ جاگتی پیلی گئی۔  
جب تھک گئی تو ایک درخت کے نیچے بلیچ کر سانس رسالت  
کیا اور پھر بھاگ شروع کر دیا۔

ڈھر دن پڑھا تو جنگلی ناٹھوں میں شور پی گیا۔ راجہماری  
کے کپڑے ان کی دینی گونجی جنگلی عورت کی لاش کے پاس پڑے  
تھے اور راجہماری غائب تھی۔

سردار کا حصہ کے مارے بُرا حال ہوا تھا۔ یہ پھلا موقع  
تھا کہ کوئی شکار اس کے جنگل سے بھاگ نکلا تھا۔ اس نے

وہ کہاں ہے ؟  
اویس نے بتایا کہ جگل میں گیا ہے اور بہت طاقت ور  
جادوگر ہے —

اڑ دنا نے کہا :

" تمارے پاس بھروسہ ہے " اُسے اپنے جم پر عمل کر  
جیب میں رکھ لو — تم اس جادوگر کی نظر میں سے دوبایا غائب  
ہو جاؤ گی اور یہ پھر تماشا کچھ نہ پہنچا سکے گا —

ماریا نے اُسی وقت سانپ کے ہمراہ کو اپنے سارے جسم  
پر رگڑو کر لئے شروع کر دیا — اس کے ساتھ ہی ماریا کو پٹے  
اندر بے پناہ طاقت کا احساس ہوا — اُسے ایسے لگا، جیسے  
اُس کے سارے گھوٹی ہوئی طاقت واپس آگئی ہے —

اڑ دنا نے کہا :

" میں تو تمیں ہر رات میں بھیت دیکھ سکتا ہوں، لیکن اب  
تمیں جادوگر نہیں دیکھ سکتے گھاٹ  
ماریا نے کہا :

" کیا شلاخو جادوگر کا جادو بھی مجھ پر اڑ نہیں کر سکے گا ؟"  
ہرگز نہیں ماریا ہیں، اس کا جادو اب تھاں سلسلے کوئی  
بھیت نہیں رکھتا — تم پھر سے وہی پتے والی ماریا بن گئی ہو —  
طاقت ور اور کسی کو نہ دکھائی دینے والی ماریا — اگر یہیں نہ ہو تو

ہوا یہ بوجو دار پانی مکال کر ایک مشکے میں ڈال دنا تھا — پھر وہ  
مشکے کر شاید اسے کسی خفیہ جگہ رکھنے جگل کی طرف چلا گیا  
اس کے چاتے ہی ماریا نے سانپ کے لہرے کو گلے میں سے  
مکال مگر رات میں یا اور اس کی طرف دیکھ کر کہا :

" اے یہرے بھائی عظیم ناگ کے دوست اڑدا، اگر تو یہری  
آواز سن رہا ہے تو یہری مدد کر — میں ناگ دیوتا کی بہن ہوں  
یا اے یہرے حال کی خبر کر یا تو یہری جان بچا —"

ماریا ہمرے کو ہتھیلی پر رکے غدر سے دیکھ رہی تھی — غار  
میں گھری ناموشی چھاگتی تھی — اچانک اس کی نظر میں سامنے  
ہتھیلی پر سانپ کا مرہ بنتے لگا — بنتے بنتے ہرہ ایک دم سے  
اٹا ہو کر ہتھیلی پر ٹک گیا — اس نکے ساتھ ہی ماریا نے دیکھ کر  
غار کے کونے میں اس کے سامنے وہی پھٹھے منہ والا اڑدا کھرا  
ہے — اڑ دنا نے ماریا نے کہا :

" ماریا ہیں، میں ناگ کا دوست ہوں — تم ناگ کی بہن ہو  
تو یہری بھی ہیں ہے — جب تک میں زندہ ہوں، تمیں ناگ  
سے مدد لینے کی ضرورت محسوس نہیں ہونے دوں گا — تمیں یہاں کس  
نے قید کر رکھا ہے ؟ "

ماریا نے اُسے شلوٹ جادوگر کا سارا قتفہ سنایا اور یہ بھی  
 بتایا کہ اس نے اُسے دیکھ لیا ہے — اڑ دنا نے کہا :

آسانی سے نکل جاؤ گی — وہ تمیں نہیں دیکھ سکے گا — بے شک آزا  
میں غائب ہوتا ہوں اور نا، تم اس نامم جادوگر کو کچھ نہ  
کھنا۔ اس کی میں خبر ہوں گا ॥  
آتنا کہ کہ اڑدا غائب ہو گیا۔  
ماریا فولادی جال کی طرف بڑھی تو جال کے سخت تاروں  
نے اسے نہ روکا — وہ بڑی آسانی سے جال میں سے دھوئیں کی  
کی طرح بخل گئی —

اس میں اور دھوئیں میں یہ فرق تھا کہ دھوان نظر تھا تھا  
اور ماریا نظر نہیں آتی تھی — ماریا غار کے باہر ہر کھنڈی ہو گئی۔  
ساختے سے جادوگر شلا گو چلا آر رہا تھا — وہ ماریا کے قریب سے گزر  
گیا اور ماریا کو نہ دیکھ سکا۔ حالانکہ ماریا اس کے راستے میں غار کے  
دروازے پر کھڑی تھی۔

اب اسے یقین ہو گیا کہ وہ دوبارا غائب ہو گئی ہے اگر جادوگر  
اُسے نہیں دیکھ سکا تو پھر کوئی بھی اسے نہیں دیکھ سکتا۔ جادوگر  
سیدھا غار کے اندر چلا گیا۔ اس نے جاتے ہی دیکھا کہ مکڑے کے  
بال کے درمی بانپ ماریا غائب تھی۔ اس کے ناتھ پاؤں پھولوں  
گئے۔ جاگ کر غارتے باہر آگی۔ باہر بھی کوئی نہیں تھا۔ ماریا  
قریب ہی کھڑی مکارا ہی تھی۔ اس نے زمین پر سے ایک پتھر اندا  
کر جادوگر کے آگے پھیک کر کہا:

ابھی جادوگر وہ اپس آئے تو آزماء کرو دیکھ لینا۔ میں تمہاری اور کیا  
خدمت کر سکتا ہوں؟

ماریا نے ناگ کے بارے میں پوچھا تو اٹو نانے کہا کہ اسے  
ناگ کے بارے میں صرف اتنا ہی معلوم ہوا ہے کہ وہ کسی کمنڈری  
ہمان میں سفر کر رہا ہے اور یہ جہاں پر مگھل کی طرف جا رہا ہے۔  
ماریا نے راجگردی کے بارے میں دریافت کیا تو اٹو نایرولا:

”میری آنکھیں تمہاری سیلی لا جگہداری کو اس وقت بیاں سے  
دُو جھلکیں پریشانی کی حالت میں بھاگتے ہوئے دیکھ رہی ہیں۔  
خونخوار جھلکی نالگے نیزتے ہوتے اس کے پیچے لگے ہیں۔ وہ اس کا  
سر کا ٹھٹا چاہتے ہیں۔“

ماریا نے بعدی سے کہا:

”کیا تم اسے بچانے میں میری مدد نہ کرو گے میرتے اڑنا بھائی؟“  
”مدد نہ کروں گا ماریا بہن۔“ کیسے ہو سکتا ہے کہ میں اپنے  
دوست ناگ کی بہن کی مدد نہ کروں۔ یعنی مجھے آج ہی شام  
کمنڈر کے نیچے سانپوں کے ملک میں ضروری پہنچنا ہے۔ وہاں ہمارے  
بادشاہ کا دربار ناگ رہا ہے۔

ماریا نے کہا:

”مجھے راجگردی کے پاس پہنچا کر تم بے شک وہاں پہنچ جائے۔“  
”بہتر ہے جادوگر آرنا ہے۔ تم اس فولادی جال سے بڑی

"شلانگو، یہ بیک ہوں ماریا۔ اب تم اپنے اسخام کے لیے تیر ہو جاؤ۔"

جادوگہ بوكھلا کر جدم سے ماریا کی آواز آتی تھی اور جم کو دیکھنے لگا۔ وہاں اسے ماریا باکل نظر نہیں آ رہی تھی؛ علاوہ لگدے دہان ماریا کھڑی تھی۔ ماریا زور سے ہٹ پڑی۔

"مجھ پر تمہارا بادو اب اثر نہیں کر سکتا۔ تم نے بھے بلک کرنے کی کوشش کی تھی۔ اگر میرا دوست میری بدد کو نہ پہنچتا تو تم یہری گردن کاٹ پکڑ سکتے۔ اب اپنی گردن بچاؤ۔ اڑ دنا خار میں غائب ہو کر باہر جنگل میں غاز کے منڈے کے قریب ہی تکل آیا۔"

شلانگ جادوگر نے اڑ دنا کو پہنچا کر اپنی طرف آتے دیکھا تو منہ ہی منہ میں منتر پڑھ پڑھ کر اڑ دنا پین پھونکنے لگا۔ لیکن اس کا ایک بھی جادو کام نہیں آ رہا تھا۔ کسی منتر کا اڑ دنا پر اثر نہیں ہو رہا تھا۔ اڑ دنا اس کے قریب سے قریب آگی کیا تھا۔

جادو گرنے آگ میں سے بیٹنی ہوتی تکڑی اٹھا کر اڑ دنا پر ماری۔ تکڑی کی اسی اٹھا کر جام کھڑا دہانگیں پلاٹنے لگا۔ اڑ دنا نے اور زور سے سانس کھینچا تو جادو گرنے اڑ دنا کی طرف کھینچنا شروع کیا۔ قریب آتے آتے وہ اڑ دنا کے سات منہ والے پعن کے باکل قریب آگی۔ اڑ دنا کا ہر منہ زور سے سانس اندر کو کھینچ رہا تھا۔ جادو گر کا جم پچھڑ کر ہو کر اڑ دنا سے منہ کے

خدا۔ اس نے ہوا میں چلانگ لگاتی اور ایک دم سے گر پھٹ کی گردن کے گرد اپنا سالا بدن پیٹ کر کر شروع کر دیا۔ گر پھٹ کا دم گھٹ گھٹ لگاتی گیا اور اس کی آنکھیں مرنے سے پہنچے اپنے سوراخوں کے اندر لپٹ گئیں۔ جادو گرنے جب اپنا ہر منہ بے کار جاتے دیکھا تو اٹھ دوڑا۔ اڑ دنا کے لیے اب وہ بڑا آسان شکار تھا۔

مایا نے اڑ دنا سے کہا:

"اس عالم شیطان کو چھوڑنا نہیں اڑ دنا بھائی۔"

اڑ دنا نے کہا:

"اب مجھ سے نجک کر نہیں جا سکتا۔"

ساقھ ہی اڑ دنا نے اپنے پچھ جھٹے کھوٹے سانس اور زور سے سانس اندر کو کھینچا۔ جادو گر اس وقت تاڑ کے درختوں میں پہنچ چکا تھا۔ اڑ دنا کے سانس نے اسے پہنچے تو وہیں کھڑا کر لیا۔ وہ آگے کو دوڑ رہا تھا اور اڑ دنا کا سانس اسے اپنی طرف کھینچ رہا تھا جس کا نتیجہ یہ نسلکا کہ جادو گر اسی نگل کھڑا دہانگیں پلاٹنے لگا۔

اڑ دنا نے اور زور سے سانس کھینچا تو جادو گرنے اڑ دنا کی طرف کھینچنا شروع کیا۔ قریب آتے آتے وہ اڑ دنا کے سات منہ والے پعن کے باکل قریب آگی۔ اڑ دنا کا ہر منہ زور سے سانس اندر کو کھینچ رہا تھا۔ جادو گر کا جم پچھڑ کر ہو کر اڑ دنا سے منہ کے

کو ان خونخوار درندوں سے پھردا ہوں گی۔

اڑ دہانے ماریا کی مارن دیکھ کر پھر وہی بات دہرانی۔

"مجھتی کے ہوتے ہیں کوئی تخلیف کرنے کی کوئی ضرورت

نہیں۔ تم آرام سے دیکھو کہ میں ان آدم خور درندوں کے ساتھ  
کیا کرتا ہوں؟"

ماریا کو اڑ دہانے درخت کے تیچے اُکار دیا اور خود اُس  
ساتھ یہیں جا کر پھر اٹھاتے بیٹھی گی۔ بدرھ سے نامگہ درندوں  
نے ابھی گزنا تھا۔

یہ وحشی نامگہ خوشی سے جبوستہ ہوتے شور مچاتے، اچھتے  
کوئتے لا جگہاری کو پکڑ کر سردار کے پاس بیٹھ جا رہے تھے کہ اپنیں  
جبلک ایک تعداد پر چنکار کی گرج سے دہل اٹھا۔ سارے کے ساتھ  
نامگہ وہیں جم کر رہ گئے۔ وہ دہشت زدہ تھے۔ ایسی گرج انہوں  
نے پہنچ کبھی نہیں سُتھی تھی۔

اڑ دہانے دوسری چنکار ماری اور درخت کی اوٹ سے نکل  
کر ان جبلکیوں کے سامنے ہ کہ ہلانے اور ان کی ٹراف آہستہ آہستہ  
بڑھنے لگا۔

نامگوں نے اڑ دہانہ پر نیزے پھینکتے شروع کیے۔ اڑ دہانہ کی چنکار  
کی اس قدر گرمی تھی کہ نیزہ اس کے منڈے کے قریب جاتے ہی  
پکھل کر بجا پ بن کر اُڑ جاتا۔ کئی درختوں کو اڑ دہانہ کی چنکار نے

اندر چلا گیا۔ بادو گر کی آفری وجہ اس وقت بلند ہوتی جب  
اس کے جسم سے پھر گرٹے ہوتا شروع ہوتے تھے۔ ماریا نے  
آگے بڑھ کر اڑ دہانے سے کہا:

"اڑ دہانے دیا کو ایک نظام انسان سے بخت و لذتی  
ہے۔ اب مجھے راجکاری کے پاس سے چلو۔ اُسے یعنیا میری  
ضرورت ہوگی۔"

اڑ دہانے کہا:

"میرے پھن کے اوپر چڑھ کر بیٹھ جاؤ۔  
اڑ دہانے اپنا پھن نیچے کیا۔ ماریا اچھل کر اُس کے سر  
کے اوپر چڑھ کر بیٹھ گئی۔"

"اپھی طرح بیٹھ گئی ہوتا ماریا ہیں۔"

"ہاں بالکل ٹھیک بیٹھ ہوں۔"

"بہتر ہے۔"

ایس کے ساتھ ہی اڑ دہانے پلہدی تیز، فتار کے ساتھ  
ریگنگا شروع کر دیا۔ پلہدی پلہدی وہ جبلک میں عین اُس جبلک بیٹھنے کے  
جال وحشی نامگہ راجکاری کو پکڑ کر واپس لارہے تھے۔ وہ بیٹھے  
خوش تھے اور نیزے اچال رہے تھے۔

ماریا نے اڑ دہانے سے کہا:

"راجکاری مصیبت میں ہے۔ مجھے یہاں آتا در میں راجکاری

راجہماری نے اڑوٹا کے نھیں اور مہ سے آگ کے بیٹے  
سرخ اور نرڈ شعلے ملکے تو وہ ششتر ہو کر رہ گئی -

"کیا یہ اڑوٹا ہمارا دوست ہے؟"

"ہاں راجہماری کی تم دیکھ نہیں رہی کہ یہ کس دلیری سے  
ہمارے دشمنوں کو ہلاک کر رہا ہے۔"

اڑوٹا نے تقریباً سارے نانگوں کو جلا کر جسم کر دیا۔ اس  
کے سامن سے بچکنے والی آگ اتنی زیادہ تباہ کن ہی کہ جس  
بچکن کے جسم کو آگ لگتی، اس کی بیٹیاں تک آگ میں بل کر  
راکھ ہوتیں۔

راجہماری کے سارے دشمن نانگوں کو جلا کر اڑوٹا نے ایسا  
اور راجہماری سے کہا :

"اب میں واپس اپنی سمندری دنیا میں جانا چاہتا ہوں۔  
میں تمہاری اور کیا مدد کر سکتا ہوں۔"

راجہماری ڈر کر ایک درخت کی اوٹ میں ہو گئی۔ اصل  
میں وہ ڈر کر ماریا کے بیچے ہو جاتا چاہتی تھی۔ مگر ماریا تو  
اسے دکھاتی نہیں دے رہی تھی۔ اس یہے مجبوراً اسے درخت کی  
اوٹ میں ہونا پڑا۔

ماریا نے مانگماری کو درخت کے بیچے باتے دیکھا تو  
نہس کر کہا :

اگ گھادی۔ نانگوں نے راجہماری کو تو چھڑ دیا اور اب پہنی جان  
پچانے کے لیے اور اور جا گئے گے۔

لیکن اڑوٹا نے ان کے سارے رستے بند کر دیے تھے  
جنگل میں ان ورزدوں کے چاروں طرف آگ گئی تھی۔ ماریا  
نے پاک کر راجہماری کے کنڈے سے پر ہاتھ رکھ کر اپنی طرف پہنچنے  
لیا اور کہا :

"کھراو نہیں، یہ میں ہوں ماریا۔"  
"ماریا بہن، تم چم؟"

"جلدی سے اس طرف آ جاؤ۔"  
ماریا راجہماری کو کھینچ کر آگ میں جلتے درختوں سے دو  
لے گئی۔

راجہماری کا رنگ نرڈ ہو رہا تھا۔ اڑوٹا کو دیکھ کر اس  
کا اور زیادہ دم خشک ہو گیا۔  
ماریا نے کہا :

"لکھرنا کرو۔ اب تم میرے ساتھ ایک خوت ناک بچکن  
کے سفر پر ہو۔ اس لیے بہادر بن کر حالات کا مقابلہ کرو۔ میں تمہیں  
یہ بھی بتا دیتا چاہتی ہوں کہ یہ اڑوٹا ہمارا دوست ہے اور اس  
تھے ہم دونوں کو سمندر کے طوفان سے بچا کر پہنچوستان کے ساحل  
بک پہنچایا تھا۔"

" یہ بہت ذریتی ہے اڑدا جاتی ۔"

اڑدا نے کہا :

مہر آدم ناد بجے دیکھ کر چیخ مار کر جاگ جائے گا ۔ اب یہ بتاؤ ماریا بہن کہ یہی تمہارے اور کیا کام آسکتا ہوں یہ ماریا نے کہا :

" یہ اسے لے کر یہاں سے ییدھا و سطھی ہندوستان کی راست میں جاؤں گی ۔ راستہ بڑا دُوڑ سے، کیا تم ہمیں بندوستان کے وسط میں پہنچا سکتے ہو تاکہ چارا جنگل کا خطہ تاک راستہ تو کٹ جائے ۔ "

اڑدا نے کہا :

" میرے پاس آنا وقت نہیں ہے ماریا بہن ۔ تمیں چھوڑ کر مجھے واپس بھی آنا ہے ۔ کوشش کرتا ہوں کہ تمیں زیادہ سے زیادہ منزل کے قریب پہنچا دو ۔ میرے ہم کے اوپر بیٹھ جاؤ ۔ "

راہچماری کا تو اڑدا کے پاس آتے ہوئے دم بخل جارہا چا ۔ ماریا نے اس کی آنکھیں بند کر کے اُسے انٹا کر اپنے ساقے اڑدا کے سر کے اوپر بٹھا یا ۔ اور کہا :

" تم سمندری طوفان سے اسی اڑدا کے سر پر بیٹھ کر نسلی تھیں ۔ "

" مگر اس وقت یہیں بے ہوش تھی ۔"  
ما بیا بیٹھی دی ۔ اڑدا ان دونوں کو لے کر جنگل کے گھنے درختوں میں سے تیز تیز رسیگتا ہندوستان کے دریاں کے علاقوں کی طرف دو ٹرنے لگا ۔

”یہا خیال ہے کہ ہم اپنی منزل سے نیا وہ دور نہیں پیسیں۔  
یہ دکن کا علاقہ ہے۔ یہاں سے اوپر کی طرف سات سو کوس  
پر ہماری ریاست ہے۔ لیکن ابھی ہیں بڑے خطرناک جنگلوں  
سے گزرتا پڑتے گا۔  
ماریا نے کہا:

” دنیا کا ایس کوئی خطرناک جنگل نہیں جس میں سے نہ گزی  
ہوں راجحہ بی۔ تم نکر نہ کرو، میں تمہیں تمہارے محل میں پہنچا  
کر ہی دم بول گی تے  
اور وہ دگونوں دیا کے کنارے کنارے شہاب کی طرف روانہ  
ہو گیں۔

اب ہم ان دونوں کو جنوبستان سے جنگلوں میں چھوٹتے ہیں  
اور ناگ کی طرف آتے ہیں کہ وہ کس حال میں ہے؟  
جیسا کہ آپ پڑھ پکھے ہیں۔ ناگ نے ایک پر تکال جہاز  
کے ہاتک ولیم دریک کے مال بردار جہاز پر نوکری کرنی تھی اور  
جہاز سمندر میں پر تکال کی ایک بندرگاہ کی طرف سفر کر رہا تھا۔  
ناگ کے بازے میں جہاز کے ہاتک ولیم کو صرف آتنا ہی علم تھا کہ  
وہ ایک بے کار نوجوان تھا جسے اس نے اپنے جہاز پر ترس کھا  
کر نوکر رکھ لیا۔

جہاز بادبان کھوئے ہوا میں اپنی منزل کی طرف بڑھا چکا

## سانپ کی آواز

اڑدنا کئی حدیاں اور پھاڑوں اور جنگلوں سے گزر گیا۔  
بہت دُر آگے جا کر اڑدنا نے راجحہ بی اور ماریا کو ایک  
بہت بڑے دیبا کے پار آتار دیا اور کہا:  
” ہم ماریا، اب اگر میں اور آگے گئی تو مجھے واپسی میں  
یہ ہو جائے گی۔ بہتر یہی ہے کہ اس بگھ سے واپس پلا  
جاوں تاکہ وقت پر سمندری ناگ یادشاہ کے دربار میں پہنچ  
جاؤں ۔ ”

ماریا نے اڑدنا کو اجازت دے دی اور وہ واپس ہو گیا۔  
اڑدنا کے جانے کے بعد ماریا نے راجحہ بی سے پوچھا:  
” کیا تم بنا سکتی ہو کہ یہاں سے تمہاری ریاست کتنی دُور  
ہو گی؟ ”

راجحہ بی نے ارد گردہ دھما۔ پھر نہیں پرستے پتھر اٹھا کر  
اسے غور سے دیکھا اور کہا:

”ذرا اڑ کر تو دکھاو بیٹے۔  
نگ نے کہا:

”میں اڑ کر واپس نہیں آؤں گا۔ کیونکہ میں جاتا ہوں  
کہ تم جہاز کو آگے نہیں لے جاؤ گے۔ مجھے صرف آتا تباہ،  
کہ یہاں سے پہلی لکھنی دُور ہے۔  
ولیم یہی سمجھ رہا تھا کہ نگ اس سے نداں کر رہا ہے.  
اس نے ہستے ہوتے کہا:

”پہلی یہاں سے ایک ہزار میل مغرب کی طرف ہے۔  
اچھا اب اڑ کر تو دکھاو تھتھے میاں۔  
نگ نے ایک گھر سائنس یا۔ اس کے ساتھ ہی وہ  
سفید بگ کا باز بن گیا اور پرتوں کو پھر پھڑا کر جہاز کے  
ٹرنشے پر بے اڈ گیا۔ ولیم دریک اور دوسروے ملاج منہ کھوئے  
است دیکھتے ہی رہ گئے۔

نگ نے اڑتے اڑتے جہاز کے اوپر ایک گول چکر لگایا۔  
اور پھر ایک عنقر دگا کر بیسے جہاز کے ملاجھوں کو سلامی دی اور  
سمندر میں مغرب کی طرف اڑتا شروع کر دیا۔ یہ وہ منظر تھا  
جو سمندری ملاجھوں نے کبھی نہیں دیکھا تھا۔

نگ سمندر سے کافی بلندی پر اڑا چلا جا رہا تھا۔ اس کا  
ایسا اندازہ یہ تھا کہ وہ مغرب کی طرف اڑ رہا ہے۔ بدھر پہن

رہا تھا۔ نگ کے دل میں بس ایک ہی تھا کہ کسی طرح وہ پر ٹکال  
سے پہلی پہنچ جاتے اور عنبر کا سراغ لگاتے۔  
ایک رات موسم بہت خراب ہو گیا۔ طوفانی ہوا میں پلٹن  
لگیں۔ مگر ولیم کا جہاز بڑا مضبوط تھا۔ وہ طوفانی موجود ہیں  
بھی سفر کرتا رہا۔ لیکن صبح ہوئی ایک قیامت اس جہاز کا  
انقلاب کر دی تھی۔

جہاں کا ملکر ٹوٹ گا اور اس کا سمٹ دکھانے والا آہ  
خونان کی نذر ہو گی۔ اب جہاز یہی کر سکتا تھا کہ جس طرح  
بھی ہو سکے واپس پلا جاتے۔ نگ واپس نہیں جانا پیافت تھا۔  
ولیم نے اعلان کر دیا کہ جہاز واپس جاتے گا۔  
نگ نے کہا:

”میں واپس نہیں جاؤں گا۔

ولیم بولتا:

”پھر لمبیں سمندر میں اُتر جانا ہو گا۔ کیونکہ میں تمہارے  
یہے اپنا جہاز تباہ نہیں کر سکت۔

نگ کو ولیم پر بڑا عضد ہیا، کہنے لگا:

”میں اُتروں گا نہیں، بلکہ اڑ جاؤں گا۔

ولیم نے زور سے نگ کے کندھے پر ہاتھ اٹا اور قیتمہ  
لگا کر کہا:

کا ملک تھا۔

اس کے بعد شیش ناگ اُس ساری کمائی بیان کر دی۔  
اس نے ناگ کو یہ بھی بتایا کہ ماریا سمندری طوفان میں پھنس گئی  
تھی اور اُس نے اُسے بھاول کر ہندوستان کے ساحل پر پہنچا  
دیا ہے۔

”کی راجگیری اس کے ساتھ تھی؟“ ناگ نے پوچھا۔  
اڑدا نے کہا:

”ہاں وہ اس کے ساتھ تھی۔ اب وہ دونوں ہندوستان  
کے جنگلوں میں جا رہی ہیں۔“  
اڑدا نے ناگ کو یہ بھی بتایا کہ ماریا راجگیری کو اُس  
کے پاپ کی ریاست میں پہنچانے کے بعد پسین میں عزیر کو  
تللاش کرنے کی کوشش کرے گی۔

ناگ نے پوچھا:  
”کی ماریانے عزیر کے بارے میں کوئی بات نہیں کی  
تھی؟“  
”نہیں، بس صرف اتنا کہا تھا کہ عزیر کی اُسے کوئی نہر  
ہنیں ہے۔“

ناگ نے اڑدا سے پسین کے ساحل کے بارے میں بھی  
پوچھا۔ اڑدا کو پسین کے ساحل کا زیادہ علم نہیں تھا۔  
ساری رات دونوں پرانے دوست سمندر میں سفر کرتے رہے۔

اڑتے اڑتے اُسے شام ہونے لگی تو آسمان پر ایک بار  
پھر کالی گھٹائیں اُمّہ آئیں اور بڑی تیز ہوا میں پلنے لگیں تھوڑی  
ہی دیر بعد آنہ دی نے موناں کی شکل اختیار کر لی۔ ہوا کے تجھیں دل  
نے ناگ کو سمندر کے اوپر پہنچا دی۔ اس کے پر بیگ گئے  
اب وہ باز بن کر نہیں اڑ سکت تھا۔ اس نے فروں سانپ کی  
شکل بنائی اور سمندری ہرول پر تیرنا شروع کر دیا۔ بڑی بڑی  
ہرول میں تیر کی طرح تیرتا پہل جا رہا تھا۔

سمندر میں آ کر اُسے سمت کا اندازہ نہیں رہا تھا جو نہی  
وہ سمندر میں آیا، اس کے پہلے دوست شیش ناگ کو دیکھا تو  
ولے بڑے اڑدا نے اس کی بوسوںگھ لی۔ وہ بھی سمندر میں  
ہی تھا۔

بوسوںگھ کے تعاقب میں وہ ناگ کے پاس آ کر سمندر سے باہر  
نکل آیا۔ ناگ نے اپنے پرانے دوست شیش ناگ کو دیکھا تو  
بہت خوش ہوا۔ شیش ناگ نے ناگ کو اپنے سر پر بٹھا دیا  
اور کہا:

”مجھے تمہاری بہن ماریا می تھی۔“  
ناگ نے پوچھا کہ پوچھا:  
”کہاں؟“

کی شکل میں ہی اور واے محل کا جائزہ لینا چاہیے کہ اس محل میں کون کون سے لوگ رہتے ہیں۔  
ناگ نے اوسے جاتی پڑھاں چڑھتی شروع کر دیں، وہ پیر چھوٹی کے ساتھ بنتی ہوتی ہے مدد پختہ پھر کی دیوار پر ریگنا پر چلا جا رہا تھا۔ جب وہ پہاڑی کا پورا پکڑ کاٹ پکڑا تو سامنے محل کا وہی دروازہ آگئی جس کے اندر عیز جا کر نقاب پوش جادو گروں کی قید میں پھنس گیا تھا۔

ناگ دروازے پر رینگ کر چڑھ گی۔ دروازہ بند تھا اور کوئی سوراخ بھی ایسا نہیں تھا کہ جس کی مدد سے وہ محل کے اندر داخل ہو سکتا۔ محل کی آخری منزل کافی اوپنی تھی۔ ناگ نے سوچا کہ پہلی منزل سے ہی محل میں داخل ہونا چاہیے۔ وہ دوبارا دروازے سے اُتر کر نیچے آگی۔

نقاب پوش جادو گروں کا جہاز سمندر میں اب نہیں کھڑا تھا۔ وہ کہیں چلا گی تھا۔ اتنے میں ناگ نے آواز سنی۔ یہ آواز دروازے کے کھلنے کی تھی، جیسے اندر سے کوئی دروازہ کھول رہا ہو۔ وہ جلدی سے ایک خشک جھارٹی کے پیچے ہو گیا۔

محل کا بڑا دروازہ آپنے آہستہ کھل گیا اور اندر سے دو نقاب پوش ایک تباوت کوے کہ باہر نکلے۔ اس قسم کے تباوت

دل نکلا تو امین دُور ایک پہاڑی سمندر سے اُبھری ہوئی دھکائی دی۔ اس پہاڑی کے اوپر ایک پڑانا محل سا بنا تھا، جس کے گول گول گنبد بھی تھے۔  
ناگ نے اڑوانہ سے پوچھا:  
” یہ پڑا سارا محل کس کا ہے؟ ”  
اڑوانے کا:

” میں ادھر کبھی نہیں آیا۔ خدا یا نے کس کا محل ہے یہ۔ میرا خیال ہے کہ یہ دیران پوچھا۔ کیونکہ اس پہاڑی پر کوئی انسان نہیں رہ سکتا ۔ ”  
” تمہارا خیال درست لگتا ہے ۔ ”  
وہ پہاڑی پر پہنچ گئے اڑوانہ کو واپس بھی جانا تھا۔  
کیونکہ وہ اپنے علاقے سے سیکڑوں میل دُور نکل آیا تھا۔ اس نے ناگ سے واپس جانے کی اجازت ناچی تو اس نے بڑی خوشی سے اسے اجانت دے دی اور کہا:  
” اچھا درست خدا حافظ! پھر ملیں گے ۔ ”

اڑوانہ ناگ کو سلام کر کے واپس سمندر میں اُتر گیا۔ اس ایکلی پہاڑی کے پاس ناگ اکلا رہ گیا۔ وہ ابھی تک سانپ کی شکل میں تھا۔ اس کے دل میں خیال آیا کہ وہ پھر سے انسان بن جائے۔ مگر یہ سوچ کر اس نے ارادہ بدل یا کہ اُسے سانپ

میں لاش رکھی ہوتی ہے۔ ناگ نے سوچا، شاید یہ نقاب پوش اس تھے میں رہتے ہیں اور کسی مردے کو سمندر میں پھینکنے جا رہے ہیں۔ وہ انہیں خود سے دیکھنے لگا۔

نقاب پوش محل کی دیوار کے سقوط سے اپر جانے والی گول سڑھیاں چڑھنے لگے۔ ناگ نے محل کے اندر جانے کی بجائے یہ سوچا کہ پستے ان لوگوں کے بارے میں معلوم کرتا جاہیسے کہ یہ کون ہیں اور تابوت اٹھا کر کہاں جا رہے ہیں۔ نقاب پوش محل کی سب سے اپر والی منزل پر آگئے۔ یہاں پہنچ کر انہوں نے تابوت کو گٹھید کے نیچے سیاہ پتھر کے پڑتے پڑو ترے پر رکھا اور واپس پلے گئے۔

ناگ کو تابوت کی لاش سے کیا دیکھی ہو سکتی تھی۔ وہ ان نقاب پوشوں کا پتا چلانا چاہتا تھا۔ کہ وہ کون لوگ ہیں اور دوڑ روانہ سمندر کے خلاف تاک جزیرے میں کی کر رہے ہیں۔ اس محل کا راز کیا ہے؟

نقاب پوش آگئے آگئے جا رہے تھے اور ناگ سانپ کی شکل میں ریگت ہوا چھپے دیکھے جا رہا تھا۔ محل کے دروازے میں سے گزر کر یہ لوگ محل کے باش میں آگئے۔ یہاں دیواروں پر سبز بیلیں چڑھی ہوئی تھیں۔

پھر وہ ایک ڈیڑھی میں سے نکل کر نہنک میں سے باہر نکل آئے۔ ناگ اُن کے چیچے چیچے تھا۔ دونوں نقاب پوش

تھے خانے میں آگئے۔ یہی وہ تھے نادہ تباہ جس کے کنوں میں جہز کئی روز سے گرا ہوا تھا اور باہر نکلنے کا اسے راستہ دکھاتی نہیں دیتے رہا تھا۔

کنوں کے پاس ایک پچھر تھا۔ اس پچھر ترے پر سے یہ نقاب پوش اس تابوت کو انھائے گئے تھے، جس کے اندر عمداہ بے پوش تھی اور جسے عہز نے پہنچا تھا۔ ناگ کو پچھے فرم نہیں سکی کہ عہز کنوں میں پڑا ہے۔

نقاب پوش پچھر ترے پر کوئی منظر پڑھ کر اگر بتی جلا کر واپس پلے گئے۔ اس کے باقی ہی ناگ نے محوس کیا کہ وہاں اس کے باقی عہز کی خوشبو اسے آہنی ہے۔ وہ پوئی ہو گیا۔ اور کنوں میں گرے ہوئے عہز کو جی ناگ کی بو محوس ہوتی۔ وہ سر جھٹک کر ہوشیار ہو کر بیٹھ گی اور اپنی پوری آواز سے بولا:

”اُپر کون ہے؟ ناگ، کیا تم ہو؟“

ناگ نے عہز کی آواز سنی تو جلدی سے کنوں کی منڈپ پر آ کر اپنا سر نیچے لے جا کر چھان لگا۔ انہیں میں اُسے عہز پختہ دی پہنچ دیں وہ جو روی کی حالت میں پڑا اُسے صاف نظر آگی۔ اس نے اپنے ہی سے آواز دی:

ناگ نے عینز کو بتایا :

"ماریا۔ لا جگہداری کوئے کر ہندوستان کے جگلوں میں سفر کر

رہی ہے۔ وہ بات بھے اڑدا نے بنائی ہے اور خیال ہے کہ وہ

وہاں سے ہو کر واپس پہنچن آنے کا ارادہ رکھتی ہے۔"

عینز نے کہا :

"میرا خیال ہے کہ ہمیں ماریا کی مدد کرنی چاہیے۔ وہ اکیلی

ہے۔"

ناگ نے کہا :

"میں تمہارے ساتھ جانے کو تیار ہوں۔"

اس پر عینز نے کہا :

"مگر میرے ذستے بھی ایک ذستے داری ہے۔"

"کون سی ذستے داری ہے؟" ناگ نے پوچھا۔

عینز بولا :

"میں عمارہ کو ابھی تک اس کے گھر پہنچا سکا۔"

ناگ بولا :

"عمارہ کہاں ہے جو۔"

عینز نے کہا :

"اس کنوں میں گرنے سے پہلے میں نے دیکھا تھا کہ بیان ایک

ستابت ہے۔ اس ستابت کے اندر عمارہ ہے ہوش تھی۔"

"عینز بجا آئی۔ میں ہوں ناگ۔ تم بیان کیا کر رہے ہو؟" عینز نے کہا :

"وہی جو میں اس قسم کے کنوں میں گرنے کے بعد اکثر کرتا ہوں۔ یعنی بیان سے بخشنے کی کوشش کر رہا ہوں اور

ابھی تک اس میں کامیاب نہیں ہوا۔"

ناگ نے کہا :

"نگر نہ کرو۔ میں تمہاری مدد کروں گا۔"

ناگ نے ایک دم سے آدمی کی شکل اختیار کی۔ کنوں میں ایک بار پھر جگ کر انسانی آواز میں عینز کو تسلی دی اور کہا:

"میں اپنا آپ رسی بن کر یونچے چینک رہا ہوں۔ اسے پکڑ کر اپنے پڑھنے کی کوشش کرنا ہے۔"

ناگ نے گرا سانس یا۔۔۔ وہ اس دفعہ ایک لمبا سرخ سانپ بن گیا جو رسی جتنا موٹا تھا۔ اس نے اپنا منہ کنوں میں کے باہر رکھا اور باقی سارا دھڑ رسی کی طرح کنوں کے اندر لٹکا دیا۔ عینز نے ناگ کی دم کو جلدی سے پکڑ دیا اور اپنے پڑھنا شروع کر دیا۔

عینز جب کنوں سے باہر آیا تو اس نے خدا کا شکر ادا کیا۔ دونوں دوست جلدی ایک دوسرے کے گھے لگ کر گئے۔

دونوں نے جلدی بلدی ایک دوسرے کو اپنی اپنی داستان بیان کی۔

اس نے دیکھی کہ سامنے پتھر کی بڑی مخفیوٹ دیوار آن گری  
ہے اور وہ یہڑیوں میں قید ہو کر رہ گئے ہیں۔ اس نے غیر  
سے کہا :

” ان لوگوں کو شاید پتا پل گی ہے۔  
عینزرنے لے گا :

” یہ لوگ جادوگر ہیں۔ میں نے ان کے سندھی بھاڑ  
پر انسانی لاش اور غیبی آوازیں سنی تھیں۔ ان کو ضرور ہمارا  
علم ہو گیا ہے۔“

” اب ہمیں کی کرنا چاہیے؟  
تالگ نے پچھہ سوچ کر کہا :

” میرا خیال ہے کہ میں چھوٹی پڑیا بن کر تمہاری جیب میں  
چھپ جاتا ہوں۔ کوئی نہ کوئی جادوگر یا سان ضرور آتے گا، پھر  
جو ہو گا، دیکھ لیں گے۔“

” ٹھیک ہے ایسا ہی کرتے ہیں۔“

اس کے ساتھ ہی دیوار میں بیبیت ناک گرعن ایک باپھر  
پیٹا ہوتی اور اُس کی بڑی بڑی پتھر کی سلوں نے کھکٹا شروع  
کر دیا۔ تالگ اسی وقت ایک زرد رنگ کی چھوٹی سی پڑیا بن  
گیا۔

عینزرنے پڑیا کو پہنچیک کی اندر والی جیب میں چھپایا۔

تالگ نے جلدی سے کہا :  
” اس صندوق کو تو دونتہب پہش ان ان اٹھا کر محل کی  
بسب سے اپر والی منزل میں چھوڑا کے ہیں۔“  
” بس اسی صندوق میں عمارہ بند ہے۔ اُو اپر ہل کر  
اُسے آزاد کرتے ہیں۔“

تالگ اور عینزرنے اپر والی منزل کی طرف بجائے۔ راستے میں  
تالگ سے پوچھا کہ یہ کون لوگ ہیں؟  
عینزرنے اُسے کہا :

” یہ لوگ جادوگر ہیں۔ بڑے خوف ناگ قسم کے جادوگر  
ہیں اور ایک ان کا نقاب پوش سروار ہے۔ یہ سردار عمارہ  
کا سر کاٹ کر کوئی جادوگر کا تجھر کرنا چاہتا ہے۔“  
” پتھر تو ہمیں چاہیے کہ فوراً عمارہ کو چاکر تباہت سے  
ٹکالیں۔“

” ہاں اسی یہے تو میں تمہیں سے کہ اپر جا رہا ہوں :  
وہ ایسی پسلی منزل سے نکل کر دوسری منزل کی اندر یہڑی یہڑیوں  
میں ہی تھے کہ اچانک ایک ایک خوف ناک گرعن ساتھی دی اور اسی  
کے ساتھ ہی سلاجمہ بلکہ سا محل اندر ہرے میں ڈوب گی۔ انہیں  
سامنے اور پیچے پنځڑ نہیں آتا تھا۔ تالگ پونک سانپ کی شکل میں  
ھتا۔ اس یہے وہ اندر ہرے میں دیکھنے کی کوشش کرنے لے۔“

کی سیر کرنے آگئی تھا۔ میں بے قصور ہوں:  
 عینز پاہتا تھا کہ اپنے آپ کو جادو گر بادشاہ کے حوالے تک  
 ناگ کی جان نجع جائے اور اس کے بعد وہ سون کو اس  
 پر اسٹار محل سے عمارہ کو ساقط لے کر بخوبی کوشش کرے۔  
 جادو گر بادشاہ نے عینز سے کہا:  
 ”میرے پیچے پیچے آؤ۔“

جادو گر عینز کو کر محل کے ایک تاریک تہ خانے میں  
 آگی جان دے نقاب پوش پوش جادو گر ایک انسانی کھوپڑی سامنے  
 رکے اس کے سر پر ایک کامے سانپ کو خون پلا رہے تھے۔  
 جادو گر بادشاہ نے ان جادو گروں سے کہا:  
 ”اسے قید کر دیا جائے۔ کل اس کا خون دوسرے سانپوں  
 کو پلا دیا جائے گا۔“  
 ”بوجم، تھا۔“

دونوں نقاب پوش جنک کر آداب بجا لاتے۔ جادو گر  
 بادشاہ یہ کہہ کر واپس چلا گیا۔  
 نقاب پوش جادو گروں نے عینز کو ایک زنجیر سے دیوار  
 کے ساقے باندھ دیا اور سانپ کے منہ میں قلعہ خون دالے  
 گے۔  
 اچانک انسانی کھوپڑی پر بیٹھے ہوئے سانپ نے ایک بھر جھی

اور خود سامنے والی دیوار کے ساتھ مج کو انتفار کرنے گا کہ  
 اب کیا ہوتا ہے؟  
 پتھر کی بڑی سل پرے بہت گئی۔  
 اندر سے دو سینکوں والا بڑا جادو گر نکل کر ملنے آگیا۔  
 نقاب کے پیچے اس کی دوسری تیکھیں روشنی کی کریں باہم پنیک  
 رہی تھیں۔

عینز کی مرف نکلیں گاڑتے ہوئے جادو گر نے ہاتھ اٹھا کر  
 اٹھا دیا۔ اس کے ہاتھ کی انگلیوں میں سے ایک تینیں نگ کی تیز  
 شعاع نکل کر عینز کے جسم پر پڑی۔ عینز کو یوں لگا جیسے کسی  
 نے اسے نہ کھا کر اور پر چھت کی مرف اچھال دیا ہے۔ وہ اوپر  
 اٹھ کر پیچے گر پڑا۔

جادو گر نے اگے بڑھ کر عینز کے مر پر اپنی انگلی رکھ دی۔  
 انگلی پڑی تھی۔ گوشت اس پر بالکل نہیں تھا۔ انگلی میں  
 سے گرم ہگ نکل کر عینز کی کھوپڑی میں اترنے لگی۔ عینز کو دیے  
 تو پچھے نہیں ہو سکت تھا اور نہ اسے کوئی جادو ہلاک کر سکتا تھا۔  
 اسے پہنچی جیب میں رکھی ہوئی چڑیا یعنی ناگ کی ہندر تھی کہ کہیں  
 اس پر جادو اثر نہ کر جائے۔

عینز نے فوراً ہاتھ اور اٹھا لیے اور کہا:  
 ”لے علیم، جادو گر، مجھے معاف کر دے۔ میں تو اس محل

اس سانپ کا ذہر ناگ کے حکم سے بہت تیز ہو گی تھا۔  
دلوں جادوگر زمین پر گئے اور ایک سیکنڈ کے اندر اندر دلوں  
کے جسم پڑتے گئے۔

ناگ عینز کی جیب سے نخل کو باہر آگیا۔ اس نے اپنی  
ٹسل افیڈ کر لی۔ اور عینز سے کہا:

"یہ سانپ ہماری مدد کرے گا۔"

سانپ عینز کے سامنے سر زمین پر رکھے بیٹھا تھا۔ ناگ  
لے اس سے پوچھا:

"اس پر اسرار عمل کا راز کی ہے۔ یہ لوگ کون ہیں اور  
کیا سے آتے ہیں؟"

و سانپ نے ناگ کو کیا بتایا؟

عینز اور ناگ پر اس پر اسرار محل میں کیا گردی؟

و ماڑی اور راجباری کیسے حالات سے نخل کر ریاست  
میں پہنچی؟

و ماڑی کی عینز اور ناگ سے کیسے ملاقات ہوئی۔ اڑوں  
پھر ناگ سے کہاں ملا؟

ان سوالوں کا جواب آپ کو اگلی قطعہ تھا۔

"ناگ کا قتلے میں ملے گاہ مذور پڑھیے۔"

سمی لی اور کھوپڑی سے اُن کے پہنچو ترے پر آگی اور اس طرح  
یہٹ گیا جیسے بے ہوش ہو گیا ہو۔ دولوں نقاب پوش بڑے  
بیلان ہوتے کہ یہ سانپ ہو ابھی چست و چالاک تھا۔ اسے  
اچانک کیا ہو گیا ہے۔

اصل میں سانپ نے ناگ دیوتا کی تیز بُو محسوس کر لی  
تھی جو چڑیا کی شکل میں عینز کی جبک میں تھا۔ عینز نے بھی  
سانپ کی اس تبدیلی کو دیکھ یا تھا۔ مگر ابھی وہ ناگ کو  
ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا۔ یونکہ اس ملن سے اس کی سیکم  
کے خاتم ہو بلند کا خلہ تھا اور عمارہ کو نقصان پہنچ سکتا تھا۔  
مگر یہ کام سانپ نے خود ہی کر دیا۔

ناگ نے عینز کی جیب میں ہی سانپ کی بُو پالی تھی۔  
اس نے اندر ہی سے سانپ کو اپنی زبان میں حکم دیا کہ دلوں  
نقاب پوش جادوگروں کو ہلاک کر دو۔

چھو ترے پر نیم بے ہوش پڑے ہوتے سانپ نے غلیم  
ناگ دیوتا کا حکم سننا تو ایک دم سے چکار مار کر اٹھ کر پین  
پھیلاتے کھڑا ہو گی اور اچھل کر ایک نقاب پوش کی گردن پر  
ڈس دیا۔

ابھی وہ جادوگر سنبھلنے بھی نہ پایا تھا کہ سانپ اچھل کر  
دوسرے جادوگر کی گردن پر گرا اور اس کی گردن پر بھی ٹوں

موت کے تعاقب کی واپسی  
آپکے جانے سچانے سلسلے

# عنبر، ناگ، ماریا

ہزار سالہ سفر کی پرمار او سنی خیز و استان

مصنف: احمد مجید

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| ۱: لاش سے ملاقات | ۲: جہاز ڈوب گیا       |
| ۳: مند کی پڑیں   | ۴: پرمار غار کی سورتی |
| ۵: ناگ لندن میں  | ۶: تابوت میں سانپ     |
| ۷: موت کا دریا   | ۸: سانپ کا انتقام     |

آئندہ شائع ہوئی والے کتابیں

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| ۹: سانپ کی آوان        | ۱۰: ناگ کا قتل       |
| ۱۱: شاہ بیوٹ کا خراز   | ۱۲: سکھر کا ہاتھ     |
| ۱۳: طوفانی سمند کا بیٹ | ۱۴: طوائنوس کا جزیرہ |
| ۱۵: سیاہ پوش سایہ      | ۱۶: انسانی بلتی      |

یہ ترقیت مرحیم اُنی، ہر موڑ پر نئی لکھائی۔  
نیا سلسلہ

# عمران رنجان ایڈپچر

دو دوست دُنیا کے سفر پر پیدل گھر سے نکلے

سنستی خیز واقعات اور حیرت انگیز حالات سے گزرتے ہوئے اُن کا یہ دلچسپ اور  
معلوماتی سفر ایک ٹنک سے دوسرے ٹنک تک جاری رہتا ہے۔

اس سفر میں اُن کا واسطہ خطراں کی جنگلات، تپتے ریگستانوں، پُر اسرارِ غمی کوچوں کے  
آسیبی مکانوں اور غیر ملکی جاسوسوں کے جال سے پڑتا ہے۔

ایڈپچر سپس، سراغرسانی، جاسوسی اور معلوماتی سفر کا انتہائی دلچسپ سلیپ۔

مصنف: اے گمید

- ① لندنی کوتل کا بھوت
- ② ہمیروں کے چور
- ③ شاہی تاج کی چوری
- ④ ورقیدی
- ⑤ ہینڈز آپ
- ⑥ خونی راز

منیکتبہ افترا

-بنی شاہ عالم مارکیٹ لاہور